

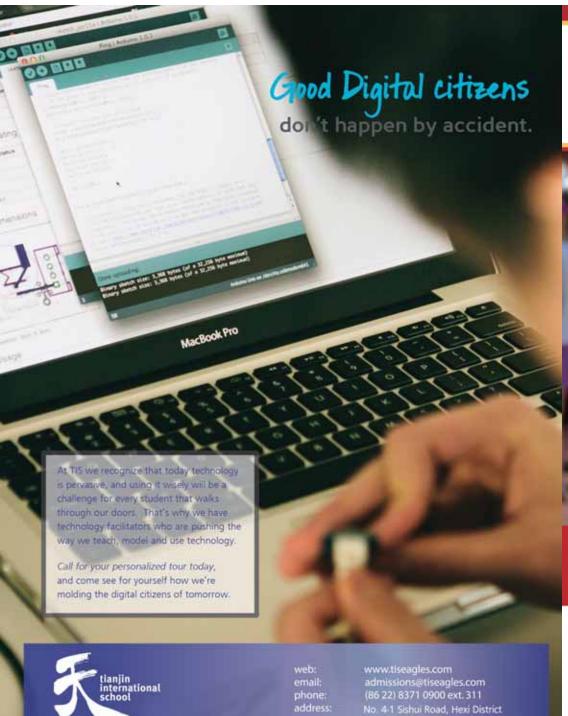




不断延伸的地铁线







LEARN WITH PURPOSE



INTERNATIONAL SCHOOL of TIANJIN

Working Learning Acting TOGETHER



IST offers your children a welcoming, inclusive international school experience, where skilled and committed teachers deliver an outstanding IB education in an environment of quality learning resources and world-class facilities.

IST is... fully accredited by the Council of International Schools (CIS)

IST is... fully authorized as an International Baccalaureate World School (IB)

IST is... fully accredited by the Western Association of Schools and Colleges (WASC)

IST is... a full member of the following China and Asia wide international school associations:

ACAMIS, ISAC, ISCOT and EARCOS



天津市河西区泗水道4号增1号





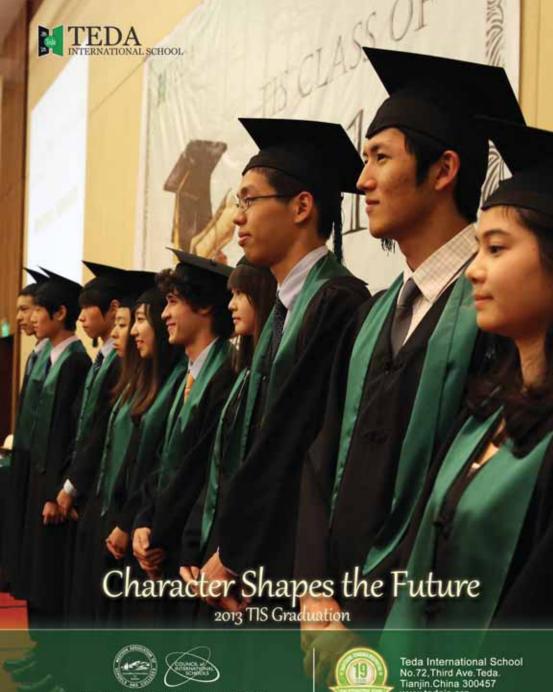








Website: www.istianjin.org Email: Info@istianjin.net Tel: 86 22 2859 2003/5/6
Weishan South Road, Shuanggang, Jinnan District, Tianjin 300350, P.R.China





Teda International School is proud to hold dual accreditation by the Western Association of Schools and Colleges (WASC) and the Council of International Schools (CIS)

CELEBRATING 19 YEARS IN TEDA



www.tedais.org

86-22-6622-6158



Wellington College International Tianjin has been officially authorised as an IB World School

Starting in August 2013, Wellington offers the globally-recognised International Baccalaureate Diploma Programme (IBDP) at the Sixth Form level.









Partnered with the prestigious Wellington College in the UK Highly qualified teachers with extensive IB experience Academic excellence based on our unique model of education, the Eight Aptitudes State-of-the-art facilities and resources





FOR FURTHER DETAILS:

Tel: +86 22 8758 7199 / 187 2248 7836 Email: admissions@wellington-tianjin.cn No.1 Yide Dao, Hongqiao District, Tianjin 300120 China 天津市红桥区义德道1号(近中研医附院后门)











Learn today. Lead tomorrow.

Open for enrolments from Pre-K to Grade 5 for August 2013.

At GEMS World Academy-Tianjin Eco-City, we provide a holistic learning experience that equips your child with the skills and international mindedness for today's interconnected, globalised world. We do this by offering enriched learning opportunities rooted in the International Baccalaureate (IB) curriculum.

GWA-Tianjin Eco-City is a part of the trusted GEMS Education network of award-winning international schools. GEMS IB students perform up to 14% above the international average in the IB exams.

For enrolments, scholarship opportunities and sibling discounts, please contact us on:

T: +86 (0) 22 66227888

E: admissions@gemseducation.com

312 Hefeng Road, Tianjin Eco-City, Binhai New Area. Tianiin. China 300480

www.gemsworldacademy-tianjin.com















ARIVA TIANJIN BINHAI SERVICED APARTMENT 滨海-艾丽华服务公寓

The newly built Ariva Tianjin Binhai Serviced Apartment consists of 130 spacious and comfortable apartments with beautiful river views. To meet the different needs of our Residents, the apartments range from one-bedroom to three-bedrooms, designed in a contemporary, luxurious style. Each apartment comes with a fully equipped kitchen, spacious living room and bedroom, separate dining room and storage room. ArivaTianjin Binhai Serviced Apartment offers a variety of accommodation choices for both short and extended stays.

Ariva Tianjin Binhai Serviced Apartment has a complete range of amenities, including the gym, meeting rooms, reading room, café, restaurants, business centre, lobby lounge, convenience shopping store, as well as children's playroom. Everything you need is within indoors-life, work, and entertainment. All the apartments come with security card access system and 24-hour security measures to ensure safety and privacy of guests .



Ariva Tianjin Binhai Serviced Apartment 35 Zi Jin Shan Road, Hexi District, Tianjin 300074 P.R. China

中国天津市河西区紫金山路35号 300074 1/电话+86(022)5856 8000 1/停頁+86(022)5856 8008

www.stayariva.com





Safety | Warmth | Comfort

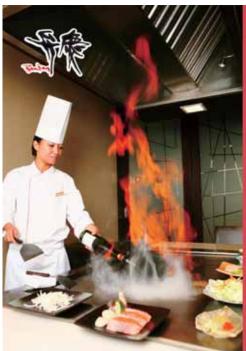
Comprehensively built as a modern, elegant, and top grade foreign focused hotel, featuring two main hotel buildings and 39 three story villas

The Villa sports 42% green space including: a fow-season plants display, exquisite pavilions, and a live fish pond. One step into the Villa is like entering a beautiful painting.

Green Park Villa provides a variety of services, ranging from accommodations, conference space, and recreation areas to fully equipped catering services. There are Western, Chinese, Japanese restaurants as well as a Japanese hotpot shop and French style Toppanyaki, and BBQ in the garden. Green Park Villa is your first choice whether you are choosing a long term residence, or planning a short term business trip.

Green Park Villa---Your cozy home

Add: No.34 1st Avenue TEDA. Tianjin TEL: 022-25280670 Http://www.hotelgpv.com



Teppanyaki Set Menu

September-October Lunch time 11:30am to 14:30pm

Introducing new Teppanyaki lunch menu prepared at your table. Starting from RMB 68 nett, choose one main dish from our chicken, salmon, beef or seafood selections. The menu includes appetizer, soup, salad, rice and dessert. Enjoy excellent value and authentic Teppan atmosphere.

Reservation: 8319-8888 Ext. 3558

A hotel nikko tianjin

No. 189 Nanging Road. Tong Goam Road Entlance of The Exchange. Haping District, Tianjin, China Tel. 8319-8865. Fax: 8319-2266 www.nikkoslanjin.com.







Scan the QR code or search
JINMAGAZINE to know what's going on
in Tianjin...
news, shows, food, party, events,
discounts

We know everything about Tianjin! Tell us what you want to know via WeChat!

Follow Jin Magazine at WeChat













REX SERVICE 100% Effort Professional Service Rex Service

专业服务,我们更用心

Our Services:

International, Domestic and Local Moving (door to door service) 国际、国内、市内专业搬家(门到门服务)

Housing Search and Relocation Services 物业搜寻和安居服务

Office Moves 办公室搬迁

Document Storage and Warehouse Provides

文件仓储/货物存储

Customs House and International Insurance Brokers 讲出口报关/保险代理

Equipment Moving / Professional Packing 设备搬运和专业包装

Exhibition, Live Events and Fine Art Logistics Services

展览、演出、艺术品物流服务















Liaison office: Beijing, Shanghai, Guangzhou, Tianjin, Qingdao, Dalian, Wuhan 在北京、上海、广州、天津、青岛、大连、武汉设置服务机构 Add: No.19-1620, Service Apartment, Magnetic Capital Bin Shui Xi Road, Nankai District, Tianjin, P.R. China

A Class Licence:1200000217



Blue-collar Salary Survey of Enterprises in the Year 2013 is now in full swing.....

"The Reasonable Planning of Labor Force, the Lean Management of Remuneration" The workshop was successfully held.



In the afternoon of July 18th, the HR Club, together with ADP held a themed workshop regarding "the Reasonable Planning of Labor Force, the Lean Management of Remuneration" for more than 50 HR managers in Astor Hotel. The Associate Director, Consulting of Key Performance Consulting Mr Sheng Hong and Mrs Clujie Du from ADP separately presented presentations regarding the optimization of labor force planning and the lean management of remuneration. The atmosphere of this workshop was harmonious, Afterwards, the participants energetically proposed question to the guests regarding to their companies' circumstances. For the HR managers in charged for compensation and benefit, this workshop is for sure an opportunity for learning and improving in their fields of expertise.

 \mbox{Mr} Xu ,the chairmen of HR Club is invited for annual seminar of the Hong Kong HR Management Association



From July 31st to August 3rd, the executive chairman of HR Club, a renowned expert in labor law, lawyer Yongge Xu, visited the Hong Kong HR Management Association and Hong Kong Institute of Human Resource Management on invitation where he established communication channels with people of the same profession in Hong Kong, In future, HR club will aim at encouraging communication with peers in Hong Kong, jointly organize activities and so on, During this period, Lawyer Xu's gave two important presentations in regards to human resources, labor relations management and influence of the Amendment of PRC Labor Contract Law for foreign-funded enterprises in mainland China. Also, the seminars focused on how enterprises should avoid risks in the process of altering types of labor employment, which had been widely welcomed and praised, These activates are with great significance since they not only enhanced the communication and corporation between the human resource field of Hong Kong and mainland China but also presented to Hong Kong Tianjin's strong achievement in the expansion of falent development.



Authentic English high tea is served at the 1F lounge and outdoor area of No.9 Café at everyday afternoon Tea Time. Elective English Teas: Caldeira Black Tea, Golden Black Tea, Mr. Reid Fort Black Tea, Royal Phoenix Black Tea,

Ceylon Phil Black Tea, British Dream Earl Grey Black Tea and herbal teas of apple and orange flavors.

High Tea Desserts: scones, macaroon, black forest cake, green tea opera, chocolate brownie, raspberry mousse cake, smoked salmon canapé, honey melon & ham canapé, tuna finger sandwich.

Price: RMB168/set (for two persons) + 10% service charge

Time: 2:00pm - 5:00pm

"When the clock ticks four times, stop everything for a high tea."

-460 000 4



Opening Hours: 11:00AM-11:00PM

Add: Building 9, No.3 Courtyard, Tai An Dao, Heping District

和平区泰安道22号3号院9号楼

-∻ಲ್ಯ್Tel: +022-58358998 ಂತ್ರು-







全景城市夜景饕餮海鲜自助晚餐

SóU extravagant seafood buffet "FNB428

360度城市夜景餐厅为您带来了世界顶级精选龙虾和异国海 鲜、冷餐头盘、糖、元贝、蛤、三文鱼以及鲜活的波士顿龙 虾,伴随着津门至高点的美妙夜景,为您演绎海鲜完美新境 界。餐厅瓶选的上乘葡萄酒,无限畅饮的软饮,与您一周鉴 赏品味这味蕾上的奇妙之族。美味的手工糖果、糕点、巧克 力喷泉,免费啤酒和软饮畅饮让您尽情放松自己。

Enjoy our extravagant seafood buffet at our 49th Floor venue SóU, the highest restaurant in Tianjin where you can enjoy over 30 varieties of fish and seafood. Our selection includes a vast array of hot and cold starters, crabs, scallops, mussels, salmon and an array of various fish, plus a complimentary half lobster cooked to your liking. Be tempted by our fabulous selection of home made sweets and pastries, indulge yourself at our chocolate fountain or treat yourself from our extensive wine list. Enjoy free flow beer and soft drinks included in our buffet price.

世史时间: 17:30 - 21:30

Operation Hours: 5.30pm -9.30pm

"以上价格费额外加收15%服务

*Above price is subject to 15% service charge

Café d'Or

Business Buffet Lunch

****168

瓶选各味佳肴,开放式厨房,现场烹制,定制菜单,更有技 们厨艺精湛的主厨为您经情奉献一场精彩纷呈的美食盛宴。 配有酒店自制的蛋糕与甜品、我们竭力为您打造完美的用餐 体验。畅享价*168元、软饮无限量畅饮。

Enjoy our delicious selection of hot and cold assorted starters with a vast selection of hot dishes from around the world, and be pampered by our Chefs as they cook for you personally. Our buffet has something for everyone so it is ideal for entertaining! Enjoy tastes from around the world for just

*RMB 168 / person including free flow of soft drinks.

雪虫时间Operation Hours:

11:30 - 14:00 / 11:30am - 2:00pm

*以上价格需额外加收15%服务费

*Above price is subject to 15% service charge



CONTENTS



Feature Tianjin Metro **Grows Up**

不断延伸的地铁线

People Live Music in Tianjin

音乐就要听现场的



Business

Different Work Place

中西方职场文化差异



Lifefeature

Air Pollution

治理空气污染

New Tianjin Location Starting November 4th at King Hall Hotel

Address: No. 22, Huan Hu Zhong Lu, Hexi District (河西区环湖中路22号)

Bus line:1,9,705,826,953 stop nearby

www.TJIF.com

Please contact Scott Carlson with any questions:

- Phone: 8829 7772
- Tianjin email: enquiry@tjif.com
- TEDA email: enquiry@tedafellowship.com Open to foreign passport holders only







Support

Encouragement People who share our goals and beliefs

All of these things help us o discover how we fit into the place that God has

Join our fellowship Sundays at 8:30 AM or 10:00 AM in Tianjin or at 10:00AM in TEDA as we discover God and His great plan,together



CONTENTS

INVESTMENT

PR in the PRC

32

中国的公关学

EDUCATION

Navigating The Job Hunt Quagmire: Internships 实习: 步入社会第一步

FOLK

Jade Carving

翡翠雕刻

CULTURE

Culture Clash-Food

是谁谋杀了西餐

TRAVEL

Dalian

52

54

大连

SPOTLIGHT ON BEIJING

The China Science and Technology Museum

中国科学技术馆

PARTING SHOT

Smartphone Safety

60

保护好你的智能手机

Ads Index

Hotel 酒店

Ascott Serviced Residence Hotel NikkoTianjin Holiday Inn Binhai Tianjin

School 学校

Tianjin International School
Tianjin Rego International School GEMS World Academy Tianjin Wellington College International Tianjin TEDA International School

Others 其他

Logos Law Firm Renew-Dental SINOBO Tianjin Magic Lily International Travel Agency

Airline 航空

Real Estate 房地产 Joanna Real Est

Restaurant 餐厅

CHITOSE CAFE RESTO GOLDEEN LIGHTS

KYOTO KAISEKI RYOUTEI International Relocation 国际搬家公司

REX Service

Apartment 公寓 Green Park Villa ARIVA SOMERSET

Raffles Design Institute 莱佛士设计学院



Raffles Design Institute Tianjin, the best choice for studying fashion design and marketing, is the only joint venture design school in Tlanjin. All of our courses are taught. bilingually with small class sizes.

Part of the course involves a period of study overseas - the 2+1 and the 2+2 system of mutual credit recognition. This means that students can study for their bachelor and master's degrees consecutively which enables them to complete their qualifications quickly.









Majors available:

Fashion design Fashion marketing and management Multi-media design Business Administrative Management

To be eligible

you need to be a high school graduate with good academic credit



Letter from the Editor

hen you receive this latest issue of Jin Magazine, a major change in the Tianjin Metro system will have taken place. The east and west sections of Line 2 have finally been linked up which means the two transfers needed to travel from the east side of the city to the west side are now not required. However, for many expats in Tianjin, this is not as exciting as it is to the locals because they rarely take the metro. If you compare the number of foreign faces you see on the Beijing metro, the Tianjin metro is not well patronised by foreigners. Although the Beijing metro is a nightmare in rush hour, it doesn't stop people pouring into the iammed underground tunnels. The conditions on our metro system are much better with clean coaches, better passenger flow and lot less walking for transfers - so why are foreigners reluctant to use it?

Our writer Paula Taylor is a frequent metro passenger as her apartment is close to Line 3. She has also noticed that it is difficult to find fellow expats on the train. She wants to encourage more foreigners to take our environment-friendly transport. She believes that expats won't take the metro because they are not familiar with the workings of the system. This month we have made it our job to show readers how far-reaching and easy to use our metro system has become. So check out our feature story about the major stops in the metro network and what you will find there!

Something else I want to share with you is that Jin has now opened a WeChat 微信 account. The best way to keep in touch with your Chinese friends is via the WeChat app. It can be used on any smart phone, just use the scan function available in WeChat and scan the following QR code to add Jin Magazine. Alternatively, you can input Jinmagazine (no space) to search for us. Once we're connected we will be able to give you the latest info on shows, restaurants and life style activities. We also welcome you to put to us any questions you may have. This is a much more direct way of communicating with us and will enable us to help you enjoy Tianjin even more.

当你拿到本期杂志的时候,天津地铁2号线已经全线贯通运营了。相比于本地人来说,外国 人似乎并没有把这条消息当成是大新闻,因为他们平常很少坐地铁。和北京地铁里的外国面孔 比起来,天津地铁似乎并没有那么受外国人青睐。天津地铁内部的设施条件更好一些,客流量 小很多, 换乘也不用走太远, 为什么他们还不愿意坐呢?

我们的撰稿人Paula Taylor经常乘坐地铁,因为她的住所紧邻地铁3号线。她也注意到地铁上 很少看到外国面孔。她想鼓励更多的外国人使用这种环保的交通工具。她认为外国人甚少乘坐 地铁是因为对地铁线路不熟悉。因此本期我们就将具体介绍目前4条地铁线路主要站点及其周边

我要和大家分享的另一条好消息是我们杂志的官方微信已经正式上线。当前,微信已经成 为最重要的移动通讯平台。你只要扫一扫下面这个一维码就可以和我们在更加便捷、讯速的平 台进行交流了。



Monica W



Got a passion for Tianjin? Want to share your China experience? Are you a veteran expat with tips and tricks of the trade?

In tune with the expat community?

JIN Magazine is looking for freelance writers to contribute articles to the magazine in all areas. If you are interested, please get in touch with editorial@jinmagazine.com.cn



Tianjin International Culture Communication Association

Jinwan Media Group

Tian Yilin

Zhang Jian

Monica Wang, Lee Xiamo

Paula Taylor. Parker Barribail. Kyle knutson. Casey Hynes, Jim Gibney, David Wong

Chen Jie, Sun Xiao, Yue Lu, Shaun Liu

Yang Lizhi, LuHuiging, CandyYang, Arrel Yuan, Fukuda

Chen Pengyu

Tianjin Fenghua Advertising Co., Ltd.

Zhang Yu

8F, Jinwan Media Building, 358 Nanjing Lu, Nankai District

+86 22 2750 0877

ex +86 22 2750 9201

editoria [@iinmagazine.com.cn

@jinmagazine

Logos Law Firm

Duoyun Advertising

e ¥10

今日天津杂志社

田毅林

王宗元,李夏默

陈杰,孙骁,刘培亮

告独家代理 天津市风华广告有限公司 足形式印刷品广告登记证号 120103200482505027 5址 天津市南开区南京路358号今晚传媒大厦8楼

杨礼志, 陆惠卿, 杨颖, 袁树新, 福田贺彦

李鹤,张玉 陈煦宝

service@iinmagazine.com.cn

道名律师事务所

代理 天津市多芸广告有限公司

国内统一刊号: CN12-1262/Z 国际标准刊号: ISSN1004-826X 价格: 10元











中秋月圆夜, 滨海欢聚时

中校佳节,用高雅精美的月饼礼盒馈赠亲朋好友。是传达心意的绝好时机。天津滨海假日酒店已经为您精挑细选 多款时尚月饼礼盒、是您探访亲友的上佳之选。 轻松自在、尽在天津滨海假日酒店。

■ 至尊朗月月饼礼盒

人民币888元

■ 荣华福月月饼礼盒

人民市588元

■ 美满怡月月饼礼盒

人民币288元

■ 团圆和月月饼礼盒

人民币198元

For reservations and enquiries, please call 6628 3388 预订或向询请拨打电话 6628 3388



Jin Magazine Honorary Advisory Committee

《今日天津》杂志荣誉顾问委员会



Bjoern Lindemann Regional Manager Tianjin and North China, German Chamber of Commerce in China - North China

Christoph Kaiser General Manager from Turck (Tianjin) Technology Co., Ltd





津莱佛士设计学院常务副院长







Gabriele Castaldi Chairman of The European Union Chamber of Commerce in China, Γianjin Chapter

欧盟商会天津分会主席

Hank Martin owner from Hank's Sports Bar & Grill



Joseph Azmeh Headmaster from TEDA International School





Chairman from Hong Kong Chamber of Commerce in



天津惠灵顿国际学校校士



The names of the honorary advisors are listed according to the alphabetical order of the first name initial

TIANJIN NEWS

198 Foreign-invested Companies Approved by Binhai New Area this Year

■ 滨海新批外商投资企业198家 外资102.21亿美元

今年1~7月、滨海新区共新批外商投资企业198家、合同外资完成102.21亿 美元,占全市比重8成。据了解,今年一批大体量项目集中落户,特别是中国 汽车零部件工业公司,在新区投资10亿欧元建设德国汽车零部件产业基地。除 了全新的高端、高质项目外,已经落户新区多年的500强企业也纷纷增资扩 产、继续加大在新区的投资力度。

According to official statistics, 198 new foreign-invested companies have been approved in Binhai New Area from January to July of this year, with a total contract investment of 10.221 billion dollars. At the same time, the actual use of foreign investment in the first seven months reached 6.408 billion dollars, increasing 15.02% than that of the same period last year.

There have been some significant projects launched in this area at the same time, including China Auto Parts & Accessories Corp. that has invested 1 billion euros in Binhai New Area to build the German Auto Parts Industrial Base.

Toyota starts construction on joint-venture R&D company in Tianjin

■ 一汽丰田技术研发基地奠基

8月9日,一汽丰田技术开发有限公司研发基地奠基仪式在天津举行。研 发基地将依托一汽集团与丰田公司雄厚的研发实力和经验,为一汽丰田合资事 业的持续发展提供强有力的支撑和服务、同时为一汽丰田的合资自主品牌提供

Toyota Motor Corporation (TMC) announces that FAW Toyota Research & Development Co., Ltd (FTRD), a joint-venture R&D company between TMC and China FAW Group Corporation (FAW). held a ground-breaking ceremony on August 10th at the site for its new facility in the Western Zone of the Tianiin Economic-Technological Development Area (TEDA).

Attendees at the groundbreaking ceremony included visitors from the municipal government and the media, FAW Vice President Jin Yi, and TMC Senior Managing Officers Tadashi Yamashina and Hiroii Onishi. At the ceremony.

Scan the OR Code to know about the history of the old western villas

■ 洋楼前世今生扫码可知 津城风貌建筑将增二维码

记者从天津市保护风貌建筑办公室获悉,本市正着手开展历史风貌建筑 名牌更换工作,全新亮相后的名牌将增加二维码信息,游客及市民可通过手 机扫码功能获知小洋楼的前世今生。

According to Tianjin Historical Architecture Protection Office, Tianiin is preparing to replace the name tag of the historic buildings and will add a QR code to each name tag. Tourists will easily know about story of each building by scanning the QR code on the name tag.

The OR code is linked to text and image information, including the history, structure, interior layout and the function of each room. It will become an effective and environment-friendly way of sightseeing. The first patch of name tags will be hung out in a month.

! The Guideline for Making Tianjin More Beautiful Issued

■ 美丽天津建设纲要将实施

2013年8月6日中共天津市委、天津市人民政府向全市人民发布《美丽天津 建设纲要》,确定了未来发展目标。《纲要》中涉及民生的主要项目有:绿化 工程、净化工程、地铁建设、公用设施、社会保障和交通环境。



On August 6, Tianjin People's Municipal Government issued a Development Guideline for a Beautiful Tianjin, which determined the future goal for the city's development. In the Guideline, there are several items relating to citizens' livelihood.

The green project plans to build seven countryside parks and rebuild Tianjin Zoo and Tianjin Botanic

Garden. By 2016, 700,000 mu of greenery area will be expanded with the green coverage rate in the city reaching to 38%.

Cleansing project will realize coal-free heating in downtown and Binhai New Area. By 2015, only National V standard gasoline will be provide in the market. Vehicles failing to meet emission standard will be cleared out.

Metro project plans to complete line 5 and 6, as well as the extension of Line 1, 2 and 3. By 2016, the running length of Tianjin metro will reach 230km, forming a radiating and circle network.

In infrastructure facility construction, the middle line will be put in use used in South-to-North water diversion the old life water pipe reform will be further promoted. The sewage system will be improved with the sewage pipe coverage rising to 90%, solving the elementary ponding problem in downtown area.

In social security, the minimum salary standard will be risen with the citizen's income rising by two-digit figure. The construction of indemnificatory housing will be accelerated and by 2016, 35% of the urban households will have their own property.

In transportation, the fast growth of automobile will be restrained via restrictions on purchase and driving. More parking lots and parking buildings will be built while roadside parking will be reduced or regulated, 4000 new buses will be added and 164 bus

routes will be optimized, covering both urban and rural

By 2020, Tianjin will be built into an international portal city, an economic city in North China and an eco city with a better economy, society, education, infrastructure and environment.



TIANJIN NEWS





Tel: 83882000 天津大剧院 河西区平江道文化中心

9/6

String Quartet Live Concert 弦乐四重奏歌剧作品音乐会

9/7-8

大剧院多功能厅 小剧场话剧《大前门》

Culture Center, Pingjiang Dao, Hexi Tel: 83882000 天津<u>大剧院</u>河西区平江道文化中心

9/13-14

Old King 大剧院多功能厅 小剧场话剧《疯子,公主,老国王》

天津<u>大剧院</u>河西区平江道文化中心

9/1-3

Calligraphy and Painting Fan Exhibition of Weifang Artists from Shan Dong Province

潍坊艺术家书画成扇展

Venue: Tianjin Western Art Gallery, No. 77, Jie Fang Bei Road, Heping Website: www. tjxyms.com

Wedsite: Www.xiyangmeishuguan07@163.com Contact person: Liu Hong 138 2023 4128 和平区解放北路77号天津西洋美术馆



9/6

9/7-8

9/13

Mexican Tequila Party

Date: Sept. 6 Venue: Le Procope Lounge Add: Intersection of Cheng De Dao and Shan Dong Road, Heping 和平区承德道山东路口 Tel: 2711 9858 Contact person: Veta, MP: 132 1220 6544

天津大剧院、歌剧厅 斯特拉文斯基歌剧《俄狄浦斯王》

天津大剧院 河西区平江道文化中心

西岸艺术馆 河西区友谊北路3号



9/7

Kunqu Opera

9/5-8

Tianjin Expatriate Community Expo 2013



9/4,7,14

IST International School Event Schedule

Sept. 4. playgroup starts Sept.7 PFO community Picnic Sept. 14 International Schools Athletic Conference, Beijing/Tianjin (ISAC) Middle School Soccer exchange at IST

Weishan Nan Road, Jinnan District, Tianjin天津津南区(双港)微山南路, Tel: 2859 2001, www.istianiin.org

9/11-12,14-15

德国杜塞尔多夫莱恩德意志歌剧院莫 扎特歌剧《费加罗的婚礼》

天津大剧院_河西区平江道文化中心

9/18

YY Beer House Wine **Tasting Event**

Add: No. 3 Ao Men Road, Heping (Behind the International Building) Tel: 233 9634 138 2111 8292(English) Hrs: 10:30-24:00

9/10-14

Jinwan Plaza **DK1308 Brauhaus** 4th Tianiin Oktoberfest



Date: Sept. 10 to 14 Tel: 022-2321 9199 Venue: 1F. Building No. 5. Jin Wan Plaza, Jie Fang Bei Road, Heping 和平区解放北路津湾广场5号楼1层

9/19-10/2

"Beyond Cool" The Japanese Jewerly & accessory shop Pop Up Store in ISETAN

They have many famous brands of all over the world Main Brands: CHAN LUU Tianjin Debut In ISETAN Besides Chan Luu, there is another silver accessory brand, Konron also available now in ISETAN

Venue: Promotion Space, 2F, Tianjin ISETAN Shopping Mal (Nanjing Road Store)

9/21

9/14

String Quartet 弦乐四重奏音乐会

Oboe, Bassoon, Piano Live Concert 双簧管、大管、钢琴三重奏

西岸艺术馆 河西区友谊北路3号

9/27

9/17

September 17

Classical Music Concert

marketing@rexgroup.net

TNC Networking Event

Venue: Sheraton Tianjin Binhai Hotel

TNC Networking Event on Tuesday, September 17, 2013. This month the

For more information, please contact

venue will be the Sheraton Tianjin

Time: 19:00-22:00, Tuesday,

9/28

From Baroque to Romanticism - Tianjin Grand Opera Orchestra 2013-2014 Series

从巴洛克风格到浪漫主义——天津歌 剧院交响乐团2013-2014系列音乐会

9/1-30

YY Beer House Beer Happy Hour

Buy two get one free Time: 21:00-24:00 Add: No. 3 Ao Men Road, Heping (Behind the International Building) Tel: 233 9634

138 2111 8292(English) Hrs: 10:30-24:00

http://www.m9988.info. design chinese & english website

taking the first step

en.promotechinamarket.com

◆ PCM b2b/b2c/c2c site

♣ free register

. free & payment member

tree classify, free directories

free publish news, offer/demand

. jobs, event, fairs, secondhand

free website space

free apply/want sub-domain



Contact: Michelle 13802146246 中文Email:adv@promotechinamarket.com Email:adven@promotechinamarket.com



www.promotechinamarket.com

拼簧误b2b/b2c/c2c网站

免费注册。发布供求信息、展览信息

程房|批发|代理|招工信息

二手|招标|招商|加盟信息

雄写公司信息即免费建站。免费开店

克费索取子城名









http://www.m9988.info

FEATURE FEATURE



不断延伸的地铁线

5年前我刚来天津的时候,当时的地铁只有一条线路,所到之处十分有限。3号线的建设已经开始了,但我不 境上看能等到它建成通车。我现在还住在天津,而这条3号线对我的生活改变很大。我再也不用担心在天津站 核黑出稻的至了! 华姚铁15分钟就可以自访北豫。

最近又有好消息传来!地铁2号线要在8月底实现全线贯通,其机场延长线也会在国庆之前实现盾构贯通。我 真的等不及要看到那一天的到来了。2号线实行东西分段运营的时候,需要侧3次车才能续上这一小段。贯通后它 将304们的生活带来巨大的便利。而根据天津市委却记孙春兰提出的《美丽天津建设纲要》,未来将建成地铁 5、6号线及1、2、3号延伸线、到2016年,地铁通车里难达到230公里,基本形成中心域及环放式铁线段

你平常会坐地铁吗?多长时间坐一次?我认识的老外们坐地铁的并不多,他们大部分都会选择出租车。但是 我经常会鼓励他们尝试地铁这样的公共交通。我劝说他们的速由有很多,比如遇到早晚高峰交通繁忙的时候,对 市地铁能够用时把你运送到自的地。我有过高峰时间坐公交诸在半路的经历。车上的人都像沙丁鱼一样挤在一 起,因热的车厢里充满了汗臭味,而你不知道到底还要等多久。而地铁就不一样,虽然人也不少,但是车厢里的 福阳台调名该要取组名名

在地铁里,人们都相对比较安静。我每次坐公交,车里都有好几个人在大声地讲电话,非常吵。地铁里电话信号不好,所以大家只是默默地掏出手机玩游戏。地铁车厢也比公交车干净很多,每个站台也都有清洁人员按时打扫。但遗憾的是,"禁止饮食"的标志对一些人来说还是形同虚设。地铁的各项设施也方便外国人使用,比如自动售票机有英文界面,还有双语报站。

如果你还是不太确定,你不妨看看后面的地铁地图,也许你会吃惊的说:"啊,原来地铁能到这里啊!"

When I first came to live in Tianjin it was very inconvenient to travel on the Metro because I had to go all the way to Hai Guang Si, and even so there were very few stations, so it was very limited. They had already started to construct line 3, but it went on for so long that I never thought I would get to use it. Now line 3 has opened and it has

changed my daily life literally. If I have to go to Tianjin Railway Station, instead of having to get a taxi and getting ripped off when the driver takes the "scenic route", or going by bus and it taking anything up to an hour, I can now jump onto the Metro and it gets me to the station in less than 15 minutes.

With line 2 being extended and serving a

greater part of the city, life is becoming more convenient all the time. By the time you're reading this article, the two sections of Line 2 will have become one. From August 27, Jian Guo Dao station on Line 2 was officially opened and the once broken chain was linked. So if you want to go from Cao Zhuang to the airport economic area, you don't need to take two transfers among Line 2, 1 and 3 anymore. Furthermore, by October, Line 2 will be extended to the T1 terminal building of Tianjin Binhai Airport and the direct subway line from downtown to the airport is soon to be realized. How great is that? At the moment we only have the long distance bus and taxi options. I have written previously about my aversion to taxis here and although the bus is ok, it will be fantastic to be able to get on the metro and go straight to the airport. For one thing we will be able to plan our journey time with no fear of bus breakdowns, traffic jams, or weather problems. Once the airport buses were cancelled because of heavy fog. Also sometimes the bus schedules do not match the plane times so the bus is not an option anyway. No doubt the residents living around the extended part of the line are pleased to be

able travel around much more conveniently. I had to take this line to go further out recently in order to meet someone at a station that was on the way to the airport, and if I had had to take another method of transport, it would have been costly in time as well as money.

Do you use the Metro? Not many of my Western friends do, most of them take taxis when they have to go somewhere, but I am always encouraging them to use the public transport system here. If you do use the Metro, how often do you use it? I have seen it grow from strength to strength. Granted when it was first up and running there were myriad teething problems, the main one being long delays before the next train. Once I had to from Wang Ding Di to Hai Guang Si and it took me over 45 minutes. This journey should have been 7 minutes on line 3 to Ying Kou Dao, and then change to Line 2 for two stops. I missed the first train and then the connecting train, so the waiting time added up. In actual fact it would have been quicker for me to take the bus. However they have addressed this problem and now there is only a small gap between trains.

There are very good reasons to use the metro where at all possible. Traffic jams are a major problem now and not just only in rush hour, and taking the metro obviously avoids this – I have never been caught in a traffic iam using it! If you are stuck on the bus in a traffic jam it is hell, particularly in this sweltering weather when you are crammed in like sardines in very close proximity to people who are sweating profusely. Being in a nice air conditioned taxi and stuck in a traffic jam is a little more bearable - although when you watch the clock ticking over you are likely to lose your cool. Hence, even though the trains are packed solid in rush hour, the ordeal is over in a matter of minutes, so no need to get panicky. Actually out of peak hours, using the metro is a very comfortable experience.

Another reason to use the metro is that people are not so noisy, whereas on the bus there are always at least ten people simultaneously shouting on their phones, the noise of the train makes it very difficult for them to have a phone conversation, so although they are all using their phones, they are usually just playing games and suchlike.

As the metro is fairly new, it is still all clean and shiny. On the platforms there are cleaning ladies and gentlemen who swoop on any rubbish left behind. Sad to say, I am sorry to see that though there are signs asking people not to eat and drink, they are largely ignored. At certain times free newspapers are given out, so if you are learning Chinese it is a good time to practice reading characters.

If you take a bus or taxi and have an

There are very good reasons to use the metro where at all possible. Traffic jams are a major problem now and not just only in rush hour, and taking the metro obviously avoids this

emergency situation whereby you need to use the toilet, you are done for. However if you take the metro, you can relax, because another very convenient feature of it is the fact that they have toilets in the station and the toilets are –clean!

Don't worry if you don't speak Chinese, because when buying a ticket you can choose English on the ticket machine and the instructions are very straightforward. You just click the line you want to choose and it will throw up all the stations on that line. Then click the station you want and it will tell you how much, usually 3 yuan. The machines give change. All you need to note is the last station on the line and when you go down to the platforms both sides are clearly marked with these stations so it will be easy for you to ascertain which direction you need to go in. Each station is announced before the train pulls into it and they also use English so you don't need to worry about getting off at the wrong stop. The metro also accepts the City Card (travel card) which covers both trains and buses. Not all stations have a facility to top up cards so make sure you have enough money on yours.

I go all over the city in the course of my daily life, and whenever I get on the metro, I occasionally see other Westerners, but not often, and then I only see them at major transfer stations like Ying Kou Dao.

Tianjin as you probably know by now closes early and so does the metro, so if you are planning to use it at night make sure of the ast train time. I have often arrived at a station only to find it all locked up. If you are planning to travel after 10.30 p.m. you will have to use another kind of transport.

If you want to know how far the metro will go in the future, look at the map of the stations on every train. Some of the stations are blocked off, which means they are not opened yet, but they will be in time. It is exciting to see all the work going on, perhaps near to where you live there are metro extension works being carried out.

I have compared the metro in Beijing and the Tube in London, which are hot and sweaty and the trains are so old. Having said that the London Tube is the oldest underground train system in the world and the deepest, a fact that Londoners appreciated during the Second World War when they sheltered from the bombs. The Beijing metro system is also fantastic serving the vast areas of inner Beijing and the outer rings. The Tianjin metro still has a long way to go but it is well on its way.

The extensions being done to line 2 are a really big deal for the locals and for those of us that like to use the metro. If you are not in the habit of taking it, why don't you have a look at where all the lines will take you, you might be pleasantly surprised. You can just type Tianjin Line 2 into a browser and it will immediately throw up all the stations. On a boiling hot day there really is no better way to travel, as it is fully air conditioned and stepping into the stations brings immediate relief from the heat.



22

Tianjin Xi Zhan _____A

Tianjin West Railway Station is an important railway hub for G trains and the high speed EMU. G trains heading to Shandong province and Shanghai depart from the West station. Compared to the busy main railway station, the West station is just as big and newer but at the moment has fewer facilities. The station was renovated in 2009 and now is a modern building with advanced facilities. The old building was constructed in the early 20th century and was Germanic in style. It has been preserved and relocated to a new site just 500m away.

Gu Lou ====

Gu Lou, or the Drum Tower, is one of Tianjin's landmarks. It sits in the centre of the old town. The station is actually closer to Joy City, use Exit B, where there are many shopping, recreation and dining opportunities.

If you want to go to the Drum Tower, use Exit D and walk down Cheng Xiang Zhong Lu 城厢中路.

Jian Guo Dao

Due to the disruption caused by the long-time construction of the station, there is not much activity in this street. However, it is close to the old Italian concession, especially the former Italian barracks. As the Italian-style area has become one of the major sightseeing areas in Tianjin, it is convenient to take the metro to visit this ultra cool Tianjin hangout. Walking along Min Zu Lu, you'll pass some historic buildings, which were all former residences of past celebrities. Eventually, you'll reach Marco Polo Square, the area's center.

It is also easy to take the new line to The Exit-Entry Administration Tianjin Public Service Bureau to get your visa. It is about 200m from the station.

Tianjin Railway Station

This is the most important transport hub in Tianjin where buses, metro, taxis and inter-city trains all meet. It is a transfer station for Lines 2, 3 and 9. It makes transport between Tianjin downtown, TEDA and Beijing swift and convenient. Compared to the exhausting transfer experience in the Beijing subway, there is not too much walking and you won't get lost as long as you follow the signs. The many exits deposit you all around the north square of the railway station.

Ying Kou Dao Xiao Bai Lou This station is in the busiest shopping Xiao Bai Lou is also an important CBD area in Tianjin - Bin Jiang Dao and Nanjing Lu. station along Naniing Lu. The station is It is also a transfer station where Lines 3 and 1. surrounded by the Renaissance Downtown meet. Exit A links to B2 of the Isetan Hotel, the Tianjin Concert Hall and the Binjiang Department Store and Exit B2 links to the Shopping Center, Lang Xiang Jie is the first Exchange mall. At any hour of the day it is the metro shopping street in Tianjin. You can busiest station of all the lines as the reach the underground shopping center via passengers are both commuters to nearby Exit A. Besides the wonderful boutique shops office buildings, such as the Exchange Tower, and restaurants, there is a cinema as well. The and shoppers. The Xikai Church is also nearby European-style food street at Kai Feng Dao is a and after Mass, you can enjoy some excellent good place to enjoy some delicious food in coffee at Costa or Starbucks in the open air. the outdoor area. Walking along the street, The Tangla Hotel has a great night view of the you eventually reach Hisense Plaza, a high-end city from its China Blue Bar on the 49F. shopping mall with international luxury brands, including Prada, Gucci and Armani, 出流 (一 金狮桥 靖江路 广开四马路 建国道 长虹公园 西南角 大王庄 顺驰桥 翠阜新村 登州路 空港经济区 芥园西道 天津 二纬路(Tian Ta = 高新区 Exit B of the station is on the TV Tower side and the other exits - C and D are both on Shui Shang Bei Lu. The TV Tower is not just a functional construction that sends out signals but a great sightseeing opportunity as well. 国家会展中心

There is a rotating restaurant at the top where

you can have some tasty food while looking

out over all the city. The Tianta Lake below is a

natural skating rink in winter. Both exits offer

easy access to the Water Park, especially

during holidays when the parking lots around

the park are jam-packed with cars. The

Shanggu business center at Tian Ta Dao is also

within easy reach. It is a commercial complex

with many varied restaurants. Hank's Sports

Bar and Grill is also in this complex.

Jin Wan Plaza

This is the most glamorous station of them all. It is especially spacious due to its limited passenger flow. The crystal chandeliers light up the station so it looks like a luxurious royal palace. Jin Wan Plaza has a plethora of things to do which include dining, recreation and entertainment facilities. Before Line 3 opened, hardly any public transport went directly to Jin Wan but now the businesses here are experiencing a large increase in patronage. There is so much here: the China Film Cinemax which is the first in Tianjin to have an IMAX screen; Drei Kronen 1308 has the best homebrewed beer in Tianjin; Jin Wan Grand Theatre has regular Chinese crosstalk shows. Furthermore, at night Jin Wan is breathtakingly beautiful. All the buildings are lit up and their reflection in the Haihe River make for a picture perfect view.

He Ping Lu =

This station is in the middle of Tianjin's commercial area. He Ping Lu is now a pedestrian shopping street and many time-honored brands can be found here. Quan Ye Chang is one of Tianjin's landmark stores with a 90 year history. It has a glorious past during which its status in Tianjin was equal to that of Lafayette in Paris. It is about 200m from the station. Also there is Central Park which was built in the old French concession area and is still a popular recreation venue for local people. You can also look at some historic relics scattered around the park.

Citizen Plaza ====

The station is in the central area of TEDA and has an exit to the Holiday Inn Binhai. In recent years, some large shopping malls have been completed nearby, such as Solea City which is next to the Holiday Inn, and some famous restaurants including Shanghai Min and South Beauty are in the mall. MSD is also one of the best office buildings in TEDA, sitting on First Avenue opposite Solea City. Walking up one block further, you will reach the Isetan Binhai store on Second Avenue. The Sheraton Binhai is also on corner.



A timeline of Tianjin Metro * * * * * * * * * * * * * * * * *

In 1970, the Tianjin municipal government launched the 7047 Project with the purpose of paving a road by the Qiangzi River and building an underground railway beneath it. This was the first stage of the current Line 1. Construction started on June 5, 1970.



In 1976, the 3.6 km section from Xin Hua Lu to Hai Guang Si started trial operations. This made it only the second subway line in China after the Beijing subway. Unfortunately, the massive earthquake in the same year severely effected the construction and the project had to be suspended.



In 1979, construction of the subway line resumed and two more stations, Er Wei Lu and Xi Nan Jiao, were opened. In 1984. Xi Bei Jiao station and West Railway Station began operations, taking the total length to 7.4 km.



-

In 1983, the interval between two trains was 30 minutes so it was not a viable transport option for most commuters. However, by the end of 1984, the interval had shrunk to 15 minutes and, as now the line reached some major department stores and hospitals, Before 1984, the subway ran on one track with only two coaches. There were no safety doors, only a manually controlled barred gate. The driver, upon reaching the terminal, had to walk back to the end of the train to drive it in the opposite direction.



Currently, the total length of subway Lines 1, 2, 3 and 9 has reached 131.4km and the network now forms a Union Jack shape. The daily passenger numbers have reached 500,000, which means the subway is a great help in relieving pressure on ground transportation.



In 2013, the simultaneous construction of Lines 5, 6 and the Line 2 extension to the airport will add 98.7 km of track to the network. The Line 1 extension and the south railway station on Line 3 will also open.



+ + + + + + +

In 2014, the Line 2 airport extension will be opened along with the airport transportation hub. It is estimated that by the end of 2015, parts of line 5 and 6 will already be in trial operation. In 2016, after the completion of line 5 and 6, the Union-Jack-shaped network will be surrounded by a circle. By then, the total length of the network will reach 230 km. That is a far cry from its modest beginnings in 1970!

ISETAN Binhai New Area Shop SPECIAL INFORMATION



Adhering to handmade craft standards

More than ten years before, five schoolmates aspired to popularize their own candy store with recipes handed down from generation to generation. The fires sweet-snack store was set up in 1995 in Xigong, Hong Kong. It boomed fast because of its delicate-prepared a considerable varieties of desserts, super

excellent-taste.
Nowadays, these great snacks came to Tianiin, which is in line with fine tradition of Honeymoon Dessert in Hong Kong, adhering to handmade craft standards. They adapt the freshest materials, proper proportion of nutrition, initiate the new principle healthy

Well-selected materials, carefully-processed chewy texture, cutting-edge decoration, professional-service is their ultimate purpose. They hope this brand can be well-known.



Thai Black Glutinous Rice with Mango (Coconut Juice) The Thailand mangos and black glutinous rice are a

Mixed Fruits Sago (with Mango Juice) Try this wholesome dessert that contains fresh and vitamin C-rich hami melon, tasty and refreshing papaya,

Mango Pomelo & Sago Sweet Soup This dessert is absolutely your first choice as it is made

TIANJIN BINHAI ISETAN COMPANY LIMITED No.62 2nd. Street TEDA, Tianjin, China



ADD TEDA MSD No.62 2nd Avenue TEDA Tianjin Tel:6527-1111 Hrs:11:00-21:00(Restaurant 11:30-22:00)

音乐就要听现场的

我坐在一家小酒馆里,手里握着一瓶冰啤酒。这时Paul背着他的吉他走了进来,今天是他的演唱会时间。 Paul是英国人,来天津已经一年了,每天在酒吧里自弹自唱。当我问到他的演唱风格,他笑着回答说:"什么都 有啦!但其实我的音乐还是指根石爱尔兰条乐中。"

我和Paul都发现天津缺少能欣赏现场表演的地方。中国人都很喜欢音乐,拥有好声音的人也不少。但是一方 而用的年轻人很少以音乐作为自己的职业,因为家长们都认为玩音乐是不多正业,没有前途。另一方面,人 们更喜欢结到KTV的小房间里自娱自乐,而不是让所有人欣赏他们的歌喉。

我在青岛和天津一共生活了5年,这期间我听到很多人抱怨中国缺少"文化"气息。我们到底要的是什么文化? 难道中国不是世界上文化和历史最悠久的国家之一吗? 不管你有什么需求,全世界人享有的共同文化就是音乐

目前昔唐酒吧和13 Club都有现场表演,但Paul希望有更多这样的地方把人们聚在一起共享音乐的魅力。在 北京、上海这样的城市,这种演出场所有很多,这为人们提供了互相了解的社交机会。

"回家吧"是Paul的常驻酒吧,老板娘Gloria说:"现场表演和我们通常放的音乐感觉很不一样,可以让客人们真正了解西方音乐。"

Live Music in Tianjin

By Daniel McCool



was sitting at the bar sipping on a cold Qingdao, when he came in. Paul was due to play a live, acoustic gig that night. Coming from Liverpool, he has been in Tianjin for one year, and has been playing guitar since he was

"What kind of style do I play?—Angry, beardy, Scouse folk," he answers with a bit of laughter. "Seriously, I'd say my roots are in Irish music, especially as I usually play in a 6/8 time signature."

As Brits in Tianjin, we noted the lack of live music venues and open-mic scenes. The Chinese are huge music fans, and many of them have beautiful singing voices. Paul even notes a young Chinese youth as being one of the most talented quitarists he has ever seen.

"Why is it, you think, that there seems to

be a lack of live music venues here?" I ask him.

"Well, maybe it's because Chinese kids are too busy to pick up a musical instrument—or maybe the parents just aren't interested? Perhaps they see a career in music as providing no guarantee," Paul replies.

I agree, completely, with Paul in regards to the discretion of Chinese parents concerning their child's career potential and potential career. During my stay at Glasgow University, nearly every international Chinese student was studying some, believe it or not, accounting or business accounting-related discipline.

I also agree with Paul that Chinese youths are far too busy with academics to engage in extracurricular musical endeavors, but quite a few of them do take piano lessons and many male youths pick up the guitar while at university. Karaoke is also very popular in China. The KTV rooms to be found, however, are usually small and, definitely, closed-off areas for private indulgence. But why must it be enclosed, private enjoyment? Are people shy—or is it that the native culture frowns upon public exposure? Or is it that the Chinese, as a distinct culture group, do not enjoy sharing their bucket of red paint with strangers also holding brushes?

Paul comes from a very musical background, and a very musical city, indeed. He has played in many venues in Tianjin, such as Trueman's Bar, Brownies, Blue Memory Café, Bei Tang, and Pip's Guitar Shack in Teda (and even the steps of a local hot-pot restaurant).

"The expat crowd is pretty cool," Paul says. "The Chinese don't really see many foreigners play, so they think it's pretty cool, too. They're interested."

"Do you think there is a future for live music in Tianjin?" I ask.

"I hope so. Live music has been in cities as long as there have been cities," he states. "I don't want to be the only one playing, though. I'd love for others to get involved."

Several bars and clubs across Tianjin offer live house bands (such as SiTong bar's Philippine band, and 13 Club in the Italian district), but Paul and I are amongst others who would love to see more open scenes develop where people can coalesce and share in the experience together. Most of the house bands to be found can be found to sing over full songs. Where do we go, though, if what we want is an authentic musical experience?

As for the Chinese? Well, when Chinese people go out for enjoyment, it's usually to a restaurant, KTV room, or department store, which don't quite make for the greatest live music venues. I would say the reason why there seems to be a lack of live music venues in the area is not due to a lack of musicians or

talent but, rather, perhaps, to a lack of precedence. More 'developed' and 'international' cities, such as Beijing, Shanghai, and Qingdao, have had more exposure to western-style types of social recreation where mingling with strangers is often part of the motivation for going out.

With China's rapid expansion, we are witnessing, along with mass amounts of urban migration and a growing wealth gap, Chinese-born nationals enjoying the pleasures of an increasing disposable income. Since a strong interest in NBA sports games forced CCTV to open its very first sports channel in the 1990s, we have witnessed a growing interest in recreational activities in the country, and will continue to do so as economic trends expand.

I would say the reason why there seems to be a lack of live music venues in the area is not due to a lack of musicians or talent but, rather, perhaps, to a lack of precedence.

As an expat with 4 years of living and working experience in Qingdao, and now 1 year of living and working experience in Tianjin, I have heard many complaints of the lack of culture' in the country we now find ourselves in. What kind of culture is it, exactly, that is being desired? Is China not the oldest cultural nation in recorded history? Whatever your cultural needs be, the one substance every nation shares in culture is music.

Paul plays every-other Saturday at Trueman's Bar, a friendly neighborhood bar in the Nankai area of Haiguangsi (海光寺), not far from the Haiguangsi subway station. Skipper, the bar owner's dog, usually greets you at the door, and friendly bar staff are always on hand to serve you a variety of beer, wine, cocktails, and eats.

"Compared to the music we have in the bar daily, the live music we have is more personal and gives our patrons REAL contact to western music," says Gloria, the owner and manager of Trueman's Bar. "It changes the mood and feeling in the bar, in a positive way."

"What future do you see in live music in the city?" lask her.

"It is very trendy in Tianjin now. I believe it will be in every bar in the future. Normally, here at Trueman's, we hold live music events every Saturday, in accordance with the schedule of the musicians. Over the years, we have had many live bands and musicians play for us: MSG, a band of four musicians lead by Chris Foos; Happy Hour, a band from Rego International School; Mike, a solo musician from the company Airbus; and, most recently,

Paul."

As China's famous philosopher, Lao Zi, once said: "If you don't create your reality, your reality will create you." Don't' wait for what you want to find you. If you're into music, then a listen to a gig by Paul is a must. Simply show this address to any Travis Bickle, 中国天津市南开区万德庄龙德里37号底商,or phone for English directions, 13752391091.

Paul often plays on Saturdays at Trueman's Bar. Get involved.



28

中两职场文化差异

作为一名外国人,来到一个完全陌生的环境,和一群该看完全陌生语言的同事一起工作,绝对是个挑战 I 不 仅是在中国,在其他国家也是一样,需要花点时间耐心去适应了解不同的文化、礼仪、同事等。为此,我特意代 表今日天津杂志采访了天津仲联量行房地产公司总经理。天津美国商会主席Michael Hart先生,针对沟通问题、 面子问题、上下级关系等问题发表自己的见解。并且根据与中国同事在一起工作多年的经验,毫无保留的为 外籍同胞们支了几报:当你用英语解释不清的时候,尝述着挤出你会的相关中文单字。如果你还是比同事听 明白,那么我相信你一定可以体会到,中国同事为了迁就你而努力讲英文有辛苦了;学会换位思考的同时也要试 着怀有感思之心,可以到中国工作。生活是十分掌运的,如果你给好正在从事管理工作,那么你就有责任在工 土帮助其他同事并分享自己的经验;在工作中,你会发现那心和尊重提至比中文能力、专业知识更能和到你。

Different Work Place

by Amy Chung



Working in a new country and work culture is never easy. Like anywhere in the world, having a bit of patience to understand the culture, workplace etiquette and your colleagues, is critical in order to make the most of your expatriation.

Michael Hart, managing director of Jones Lang LaSalle and chairman of Tianjin's American Chamber of Commerce, offered his insight about work culture in China.

JIN: What are some workplace differences you have faced here in China versus back home?

MH: I see two key areas that account for different working attitudes of Chinese and western colleagues and it comes down to personal experience and the experience of parents and mentors. Most recent Chinese

university graduates have little or no work experience whereas many western students will have had part-time jobs for five to 10 years before they enter the full-time work force

Additionally, our respective role models and their experiences are very different. In the West, we have been mentored and trained by folks with 30 or 40 years of stable work experience in specific industries whereas in China, a 60-year-old, for instance, has lived a turbulent life which included the upheaval of the culture revolution where schools and companies were shut down and people relocated. When the economy did restart, it was centrally planned, not market focused. Finally, in the reform era, many employees were laid off when many factories closed. Our respective experiences are different and we shouldn't be surprised our view of the world and opportunity may be a little different.

JIN: What is Chinese workplace culture?

MH: There are a variety of organizations in China whose workplace cultures different widely, these include:

-Government entities

-SOF¢

-Private Chinese firms

-Foreign firm headed and staffed by Chinese

-Foreign firm headed by foreigners, staffed by Chinese

Workplace culture varies by type of entity as well as the actual company's history and nationality. I know that Chinese companies such as Wanda, Vanke and Alibaba have strong company cultures and more Chinese firms will develop theirs over time.

My colleagues are almost exclusively Chinese and they have great pride in our company and our image. They have helped create our business here and are loyal long-term employees. Employees who see their managers and companies investing in their skills and careers are more likely to be stable long-term team players. If your company has a good story, are you communicating that to your colleagues?

JIN: What are some mistakes expats make in the work place? What should expats be aware of when starting work in China?

Communication issues are often the single biggest problem. Few people have full fluency in a foreign language and we should all be more humble and forgiving when communicating when one party is not using their native language.



MH: Communication issues are often the single biggest problem. Few people have full fluency in a foreign language and we should all be more humble and forgiving when communicating when one party is not using their native language. It is easy to be irritated that people don't get the bigger idea, when potentially they never actually got the basic message. If you can't get through in English, try Chinese. If you can't express yourself in Chinese, now you are starting to understand how your colleagues may feel. If you are frustrated with you swell.

JIN: How important is "face"? I understand in China, even minor things such as speaking out at a meeting, a normal practice back in the West, can make someone lose face. How do you deal with this?

MH: Face is another version of respect and people get upset when they don't feel they are being treated respectfully. I think many issues purportedly about face are usually a communication breakdown where someone is feeling they aren't being treated respectfully, and cultural perceptions add an additional layer to this.

JIN: What is the relationship between boss and employee here? Back home in Canada, it's very open door policy with your superiors but it seems like here, it's extremely top-down. Chinese employees are scared to speak up and approach their bosses when they have issues, or even if they have problems with an assignment, they will seldom approach someone for help or for clarification. By the time they do ask, it's too late.

Why and how can this be resolved?

MH: I'm convinced the most successful organizations have an open and honest dialogue between staff and managers, but at present many Chinese entities default style is paternalism. Open communication and feedback are more evolved in the West, but certainly I've seen it work here. As the economy changes and more private Chinese entities emerge, a more open communication style will prevail. Look at Weibo, your Chinese friends have views on everything from restaurants to the latest romance novel. They certainly have views to make the work place and company performance better and they will share if given the opportunity.

JIN: What is the most rewarding part about working in China?

MH: China is growing faster than almost any place on earth and as a result many companies have a real dynamic and fast paced atmosphere. Since I'm in the property industry and our clients are building so much, we feel we have the opportunity to help impact how specific projects and in some cases, how the city will evolve. That is great fun and only possible because of our Chinese colleagues who do most of the actual work.

JIN: What are some general tips or workplace etiquette you have for new expats in Tianiin?

MH: We are guests and we are fortunate to be here. If we have a management job, we also have the responsibility to teach and share. Kindness and respect will get you much further than language skills or industry knowledge. We have the responsibility to model the type of workplace we want.

30

INVESTMENT INVESTMENT

中国的公关学

很多外国人对中国人的印象来自电视,二人见面互相鞠躬,礼貌问候。不过你还是把这些忘了吧!如果你现 在还是见了谁都鞠躬,那你一定会被看成是怪物。在商业活动中,公共关系是一个很重要的方面,但中国的情况 是任何书籍都无法教你的,只有你自己到实践中摸爬滚打一番才能明白

对我们外国人来说,这里的很多事情和我们都是相反的。中国人往往喜欢先混成朋友再谈合作,而西方人却 是先谈公事,下了班再一起喝一杯。中国人做生意也讲究投脾气,他希望先了解你这个人再考虑是否跟你合作。 所以你和合作伙伴的交往中要注意发展工作之外的友谊。

碰到女老板,你更要打起十二分精神与之周旋。女老板多比男老板还要霸气外露,在管理上毫不手软。她们 很能侃价,谈判中也非常强势,和她们打交道要拿捏好分寸,离得太远她们会经常让你为难,走得太近又容易产

再比如,如果你和一家大公司合作,我们会尽量把价钱谈得高一些,因为他们有实力,不在平这几个钱。但 在这里,人们更愿意给大公司优惠价格而对小公司十分苛刻。因为他们希望今后能和大公司有更多的合作。 这就是我自己摸索出的经验,不犯几次错误是学不到的,你也要经历这个痛苦的过程。不过现在你有我可以

PR in the PRC



orget the famous bows and greetings you see on TV! Real public relations are much more complicated than those. There are whole books dedicated to this topic but there are certain aspects that are more related to doing business that have to be experienced to be well understood as things are not always what you'd expect after absorbing a lot of western media. In China for example, bowing is not common if at all practiced and unlike Japan, it's an out-of-the-ordinary scene to be bow to anyone except for certain services in Buddhist, Confucian and other Asian temples.

However, there are many other forms of PR which affect business that you wouldn't find in books and manuals. These can only be understood when dealing with Chinese trade

partners and suppliers and falling in an unfortunate mistake when it comes to these can cost you a contract or a relationship within your supply chain.

For example, although Chinese trade partners are often willing to accommodate special requests from international investors and clients, they often prefer that things are done on their terms when it comes to developing the sub-supplier network and the extended supply chain. This is because personal relations are much more important when doing business in China than elsewhere. For example, your supplier might prefer to source the raw materials from a certain sub-supplier because the two CEOs are good friends or family and in many cases this can be a good idea for you since it means

that delays and extended negotiations are not a big worry for your supply chain. In fact, if you have evidence that the extended supply chain would function well (i.e. according to your specifications and quality control regulations) then it's a good idea to encourage the supplier to work with sub-suppliers with whom they have previous

Another very curious social feature I noticed is that when working with larger partners, Chinese traders and manufacturers seem to be ready and able to offer better prices. This was especially surprising to me as from a western perspective, a wealthy client is always seen as a bigger source of revenue and is often taken advantage of because he/she is viewed by their suppliers to be able to pay more. In China, a larger (read: richer) client is viewed as more powerful and so suppliers try as much as possible to win their favor in the hopes of aettina more business in the future. This is a valid argument as well as larger clients would certainly be able to send more business their way. On the other hand, smaller companies in China have a very steep competition curve to over some to until they join the large player club as they are viewed as a less attractive trading partner even if they order the same size of orders from a single supplier. They are still "known" to be smaller and thus do not "add" a lot of "status points" to the supplier who would like to boast in their brochures that they are a first tier supplier to world leaders in their sector.

This also extends to the personal level. For example, in western market etiquette, the first visit is usually from the sales team to the clients premises so as to present the company's capabilities and products and hopefully get some primary interest in their services. In China, I have witnessed many cases where a supplier sends brochures and pamphlets to our purchasing department and once some interest is raised in the service or product the supplier is providing, he invited our sourcing team to visit plant or office location for further information and negotiations. This seemed odd to me at the beginning since you'd assume that sellers want to reach their buyers ASAP before they change their mind. After a while however I understood that this was to enable the seller to "woo" the purchasing team and gain more of their interest after they tour the supplier's facilities. When some suppliers refused to allow the purchasing team to visit the facilities even when they asked, it always seemed like an odd thing to do especially here in China.

There are also considerations that seem

to always be overlooked in China. I'll just take the leap and say that women bosses are usually tougher than their male counterparts in China. At least this is what I think! I believe ladies in leadership positions in China can prove to be very strong challengers and very robust trading partners. In some cases where a facility owner jointly runs the facility with his wife, the wife came into the price negotiations to tip the scale to the supplier's side. This is also true when it comes to quality restrictions and time schedules. I don't know if this is a unique experience or if it's a common occurrence

However, there are many other forms of PR which affect business that you wouldn't find in books and manuals.

On the other hand, dealing with ladies in the business field can be tricky as unlike western business relations, personal relations between a foreign business partner and Chinese suppliers usually stop at the colleague level and do not evolve into long lasting friendships. This is also a general notion and there are some instances where the opposite was true. What this means however is that you have to keep a precise distance from lady business partners. Too far and you'd seem like a cold and unwelcomed client which returns you to the previous issue of difficult price negotiations, while too close and you'd appear inappropriate especially in an eastern society that reveres marital bonds much more than those in western societies.

One important consideration to understand when talking to Chinese business partner is that they need to know you better to be able to work with you. This is in contrast to the western nature of doing business first and having a beer together later. This is very obvious when you visit a supplier for the first time to the extent that the whole first visit can sometimes develop into a social gathering rather than a business meeting. This is of course not valid if the supplier feels that you are not a suitable or a serious investor or

One debatable note that I had myself, is that suppliers in China seem to have a little bit of a showing off habit. It seems that once a



factory owners suddenly find themselves interested in the same car (if they can afford it) and within a few weeks you'd find clone of the car parked in front (not inside!) of all the area's factories. This also extends to factories' production lines and equipment. For those factories that compete within that same field or sector, once a factory in the area purchases a new advanced piece of equipment, all factories who can afford the same type of equipment would promptly complete the same purchase. At the beginning, I thought this was normal competition but later I found out that some of the factories who later purchased the same equipment don't even have it installed. They do unwrap it and show it off near the entrance to the production line but don't connect or use it until a later stage when they are ready to implement it within their production plan. This is to be able to list the equipment in the factory's brochure and claim to be at the latest bleeding edge of technology so as to impress potential clients which is in fact a smart way to win over clients who in turn boast being connected to the best suppliers, It's win-win situation if the

Age is also one PR strategy that you need

supplier can afford it.

to notice while working with Chinese suppliers. It's true that we're in the age of young entrepreneurs but in some situations such as price negotiations and contract signing, it's best if you have a senior official representing your company to further gain your partner's respect. This might be also true in western business deals but to a lesser extent than in China where the elderly are much more respected and revered.

Another sensitive topic is religion. Since most Chinese do not strictly adhere to certain religious beliefs, I've met many who are not well informed about religious customs of others which has in the past resulted in some awkward (and sometimes hilarious) situations. Keep in mind that China is a strictly secular state and so these situations are not in any way representative of disregard to your religious beliefs but they can and will continue to happen because information about your faith might not be common in Chinese business circles.

There's just no school that will teach you everything you need to know about PR in China. You just have to try and learn that hard way. Or you can ask for help whenever you need it:)

In this new series, Moe "The Profit Hunter®" provides a real, raw, unedited guide for business and technology managers and entrepreneurs working in emerging markets and rising economies.

BUSSINESS

我是"老天津人"

第一次来中国的时候,我只背了数字和几句简单的问候语。由于在中国忙着做生意,没能抽出时间来专门学习汉语,只能把日常生活中需要用的单词的发音用韩友标注好,记在本子上再背下来,在生活实践中,一边使用一边不断摸索着学习,所以语法和发音都不太标准,以至于很多初次见面的中国朋友都听不懂我的发音,所以当时我稳和风

刚来到天津大约2.3年的时候,由于身边接触的都是中国人,所以汉语水平进步的很快,渐渐地也能开始帮助任用国人做翻译工作。很多的韩国人听说我能做翻译,一下子都来找我。也是从那时开始,我的生活重心开始转向在华韩国侨胞。因此,说韩语的机会开始比汉语多了起来。渐渐地,汉语水不就追步了很多。

只在天津一个城市就生活了超过20年,我也算是当之无愧的老天津人。从出生算起,待得时间最久的地方不是自己的家乡,而是天津,而且将来还不知道要在天津待到什么时候,真是名正言顺的第二个家乡啊!

我刚到的90年代的天津和现在的天津比起来只能用某人的话"天地开辟"来形容。就拿我公司附近的黑牛城道来说,以前的路是狭窄的土路,旁边杂草丛生,而现在却变成了城市环线高速路,马路周边曾经全是平房,如今被重新开发成很现代化的高楼耸立的住宅区。不止是这里,城市中心地区就不用说了,整座城市包括外环线都已经建设的很现代化,无论到什么地方,和20年前比起来都会觉得令人咋舌。

今年第一次去滨海新区的东疆海水浴场。是已经开业3年的2千米长的人工海水浴场,据说那里的沙子全部是 从福建省运来的。建造这个海水浴场总共耗资14亿人民币。之前天津市民想去海边玩的话只能大老远跑到秦皇 岛,而如今不用大费周折,就在家门口就能享受同样的乐趣。如同脍炙人口的"人工山"一样,现在又有了人工 海水浴场,天津变化之快真是让人折服。

不止是城市的变化,就连人们的变化也很大。如果去天津的市中心演江道的话,很容易被那里的繁华诱惑,误以为自己到了明洞。年轻男女的打扮非常时尚讲究,跟韩国不相上下,落地玻璃窗里面陈列着的世界各国的名牌商品比比皆是,让人禁不住产生"爱shopping"的想法。不止这个,中国父母对孩子的教育的关心程度也增长了很多,如今已经没人说自己是高中毕业,大学毕业生也超过了一大半,国民的文化修养水平呈直线上升趋势。

特别是,能切身地感受到曾经错综复杂,混乱不堪的交通秩序在中国政府严厉的交通法律的管制下得到了很好的改善,司机们守交通的意识在不断加强。当然了,在没有设置摄像头的地方偶尔还会有司机抢道儿的事发生。

无论到中国的哪座城市,就连到自己的家乡韩国都觉的不如在天津生活地舒服,每次出差总是想赶快回到天津来。即使天津的空气还不是很好,水也不算很清澈,语言沟通也不是很顺畅,可是每次在天津机场一下飞机,自己的心情就会变得很舒畅,觉得心里暖暖的,就像到了自己的态中样。不仅仅是嘴上说说"第二个家乡",我的生活已经融入了这座城市,自己也能切身感受到自己做为一个天津人生活地乐趣。

I AM LOCAL

By Lee Youn Lark

"How long have you been in China?"
"More than 20 years."

"Wow! For so long! Now we can see you as a Tianjiner, but your Chinese sounds a little bit like a Southerner."

"This is what I hear the most when I meet my Chinese friends for the first time, they are also kind of complaining: "Living in Tianjin for so long you look almost like Tianjin people on the outside, but why has your Chinese only achieved this level?"

When I first came to China, I only recited Chinese numbers and a few words of greeting. Since I have been busy doing business in China and have no time to study

The development of Tianjin from the 90s to nowadays can only be described as "Kai Tian Pi Di开天辟地"(The heaven and earth split)

Chinese, I can only write down and mark out some useful Chinese phrases with Korean syllables. After that, I had to force myself to remember them. I think that's why my grammar and pronunciation were totally inaccurate. I get very upset because most of my friends cannot understand my Chinese when we first meet.

Fortunately, during my first 2 or 3 years in Tianjin, almost all of my friends, co-workers, and business partners were Chinese, so my Chinese was improving very quickly and getting good enough to help Korean people working in Tianjin. However, more and more Korean people started to ask me to translate for them so my life began to focus on the Korean overseas group and there were many more opportunities to speak Korean rather than Chinese. Since then, my Chinese has been going backwards.

For now I take Tianjin as my second hometown because I have already been living in Tianjin for more than 20 years, even longer than my own hometown. However in the future I am not sure how long I will stay here.

The development of Tianjin from the 90s to nowadays can only be described as "Kai Tian Pi Di开天辟地" (The heaven and earth split). For example, the front road of my office



building, Hei Niu Cheng Road, used to be a narrow dirt road with fireweed on both sides, but now it has been transformed to a city circle highway, and the bungalows have been completely replaced by modern high-rise apartment buildings in the residential area. Apart from the massive changes in the downtown area, the whole city will surprise you with all the changes in 20 years, including the outer ring area.

Recently I went to Dong Jiang Port, it has 2 kilometers of artificial beach in the Bin Hai New Area which has been open for 3 years. It is said that the sand was transported from Fujian Province and the total cost was 1.4 billion yuan. Now Tianjin people have no need to travel all the way to Qing Huang Dao to relax on the beach. Just like the "rubbish mountain" was transformed to a beautiful park, now we have our own beach so the changes of Tianjin show the overwhelming manpower.

Not only are the changes to the city very obvious, but also those of the people. If you are wandering around Bin Jiang Dao in the city centre, you will be easily confused by the prosperity and have an illusion that you are actually in Myeong-dong of Korea. The young people are as trendy as Koreans. Moreover, the Chinese parents are much more careful about children's education and the citizen's education background keeps becoming higher. In particular the chaotic traffic conditions are improving.

No matter which city in China you go to, or even my hometown in Korea, nowhere is as homely as Tianjin, so I am always excited to hurry back to Tianjin. Even though the air quality here is still not good, once I come out of Tianjin Airport, I feel relaxed, warm and at home. I not only claim that I am local, but also my life has been integrated into the city and I feel ioyous like a typical Tianiiner does.

SEVEN DAYS GROUP Seven Days Group since 2002

A classy western cuisine corporate from Japan with four outlets in Tianjin



The two Seven Days restaurants in Isetan downtown and Isetan Binhai serves authentic western food as well as a large variety of desserts, which are ladies' favorite.

SEASONS restaurant is situated in Tianjin Museum in Tianjin Cultural Center. The 8m high space is a wonderful venue for various parties. In March, Tianjin Japanese School held its graduation party (about 150 people) in the restaurant.

FLAG restaurant located at Xiao Bai Lou, the CBD of Tianjin. It is most popular among business people. The large selection of wines is a highlight.





EUROPEAN CHAMBER IN TIANJIN

Book Presentation: "The 4 Disciplines of Execution" in China July 23rd, 2013

"Strategy is one thing, but execution is everything".

In cooperation with Right Management, the European Chamber Tianjin Chapter successfully invited one of the authors of "The 4 Disciplines of Execution" shared his insights for key points written in his book.

The 4 Disciplines of Execution (4DX) is a simple, repeatable, and proven formula for executing on your most important strategic priorities in the midst of the whirlwind. By following "The 4 Disciplines":

- · Focusing on the Wildly Important
- Acting on Lead Measures

July 26th, 2013

- · Keeping a Compelling Scoreboard
- · Creating a Cadence of Accountability

Leaders can produce breakthrough results, even when executing the strategy requires a significant change in behavior from their teams.

4DX is not theory. It is a proven set of practices that have been tested and refined by hundreds of organizations and thousands of teams over many years. When a company or an individual adheres to these disciplines, they achieve superb results—regardless of the goal. 4DX represents a new way of thinking and working that is essential to thriving in today's competitive climate. Simply put, this is one book that no business leader can afford to miss.



What kind of the accounting issues does the enterprise encounter during the annual accounting work? How to make the proper accounting treatment regarding these issues? The professionals from PwC shared their observations regarding those finance and accounting practical issues encountered by the enterprises during their daily work through Chamber's regular F&T workshop on July 26th, 2013.

Separately, effective from 1 August 2013, the B2V reform is implemented from nationwide. The tax professionals from PwC also shared with finance leaders the latest development of B2V in Tianjin and summarize the common practical issues and its tax treatment during the B2V implementation.

InterChamber Breakfast Briefing: Achieving Business Success in China-The Power of Systemic Management August 9th, 2013



Mr Kramer gave an "Introduction of systemic management - a successful business management through modern leadership styles - into China's businesses and organizations." He also shared the lessons learnt in China and a business case from Asia Power Systems - a sister company of Caterpillar and a leading manufacturing company in Tianjin. Almost 50 top executives participated this event.

organizations." He also shared the less business case from Asia Power Syster Caterpillar and a leading manufactur Almost 50 top executives participated

The European Union Chamber of Commerce in China, Tianjin Chapter 中国欧盟商会天建分会 GERMAN CHAMBER
of Commerce in China・North
中国德国商会・华北及东北地区



Past Event

HR Seminar - The New Exit-Entry Administration Law and Its Impact on Foreign Companies in Tianjin Wednesday, August 14, 2013

On June 30, 2013, the Standing Committee of the National People's Congress passed a new Exit-Entry Administration Law, which includes important changes for foreigners and foreign enterprises. The new law introduces new types of visa, new regulations for the application and extension of visa and residence permits, as well as harsher punishments for violating the regulations. In order to clarify the impact of the new regulations on companies in Tianjin, the German Chamber of Commerce invited Mr. Changqing Liu, Deputy Section Chief of the Exit-Entry Administration of the Public Security Bureau in Tianjin, and his colleague Mr. Cao Yi as speakers to our seminar on August 14 at the Astor Hotel. They explained how to comply with the new regulations, what needs to be observed when applying and extending visa and residence permits, and answered the specific questions of the HR Managers that are important to German and foreign companies in Tianjin.



Upcoming Events

August 28, 2013: Kammerstammtisch Tianjin, Drei Kronen 1308 Brauhaus Tianjin

September 4, 2013: Kammerstammtisch Binhai, Delights Bar and Restaurant TEDA

September 6, 2013: Breakfast Seminar – Toyota Kata – from "Lean Implementation" to "a lasting Lean Transformation", The Astor Hotel Tianjin September 14, 2013: The 4th. German Chamber Oktoberfest Tianjin, Drei Kronen 1308 Brauhaus Tianjin



German Chamber Tianjin Office:Room 1502, Global Center, No. 309 Nanjing Road, Nankai District, Tianjin 300073 Tel./Fax:+86 22 8787 9249

Email: tianjin@bj.china.ahk.de Website: www.china.ahk.de

The European Union Chamber of Commerce in China, Tranjin Chapter 中国欧盟商会天津分会 Rm **2415**, Suite 17, Magnetic Plaza, BinShui West Road, Nankai District, Tianjin, 300381, PR.China 天津市南开区宾水西道奥城商业广场17座2415室 Tel: +86_22_2374_1122_Email: tianjin@europeanchamber.com.cn Website: www.europeanchamber.com.cn



AmCham China, Tianjin 2013 Fall Classic Golf Tournament

10:00AM – 8:30PM, Saturday, October 19, 2013 The World Golf Club

Summer will soon be over and that means that AmCham China's Tianjin 2013 Fall Classic Golf Tournament is right around the corner.

In addition to an excellent day of golf, the event will also feature all-day free flow drinks, a buffet dinner, and lucky draw prizes. The rule will be two-person best ball.

Don't miss your chance to take home your trophy and bragging rights.



Sponsorships now available!

Gold Sponsor:
Cash RMB 25, 000
Awards Dinner Sponsor:
Cash RMB 18,000 or in-kind equivalent
Souvenir Pack Sponsor:
Cash RMB 8,000 or in-kind equivalent
Beverages Sponsor:
Cash RMB 5,000 or in-kind equivalent
Hole Sponsor:
Cash RMB 3,500
In-kind / Prize Sponsor:
In-kind or prize value: over RMB 500

Entry Fee: RMB 1100 *

* The fee includes greens fee, golf cart, facilities and caddies, registration pack, lunch on the course, free flow drinks, awards banquet, returned transportation and lucky draw.

For more information on purchasing tickets or sponsorship, please call the AmCham China Tianjin office at 022-23185072, or send an e-mail to amandahe@amchamchina.org.

Contact person: Amanda He



Upcoming events

Toyota Kata – from "Lean Implementation" to "a lasting Lean Transformation"

7:15-9:30 AM, Friday, September 6 – The Astor Hotel Speaker:

Dario Spinola, Head of BU Lean and Vice General Manager at Staufen. Dario received a Bachelor's degree in Industrial Engineering and a MBA in Knowledge, Technology and Innovation Management. Before joining Staufen, he worked as China Director and Partner of Taktika Lean Consulting

Tianjin Monthly Executive Breakfast Briefing

7:15-9:00 AM, Thursday, September 12 – The St. Regis Tianjin
This event is a great opportunity to meet the members of our 2013
Executive Committee and to become involved in the Tianjin
professional community. Network and share information with your
fellow members, while enjoying a delicious breakfast at a great price.

The New Exit-Entry Administration Law and Its Impact on Foreign Companies in Tianjin

2:30 AM - 4:30 PM, Thursday, September 12 – the 5t. Regis Tianjin Mr. Changqing Liu, Deputy Section Chief of the Exit-Entry Administration in Tianjin, will clarify the impact of the new Exit-Entry Administration Law on foreigners and foreign companies in Tianjin for our members. This seminar will explain how to comply with the new regulations, what needs to be observed when applying and extending visa and stay/residence permits.

Does simplified tax clearance procedure for remittance means a relaxation in handling tax matters?

1:30 AM - 4:30 PM, Friday, September 13 – Renaissance Tianjin Lakeview Hotel

Amcham China, in conjunction with German Chamber and European Chamber invite professionals from PwC to share their insight on the potential requests to be raised by the in-charge tax authorities under the new record-filing system in the future.

Inter-Chamber Business Networking Event in Tianjin

7:00-10:00 PM, Tuesday, September 17 – Sheraton Tianjin Binhai Hotel We warmly invite you to join our next Inter-Chamber Business Networking Event on Tuesday, September 17, 2013. This month the venue will be the Sheraton Tianjin Binhai Hotel. If you missed out one of our recent events, or you are new in town, don't miss this one! We are looking forward to seeing you - Remember - you never know who you might meet!

Address: Room2918, Exchange Tower 2, No. 189 Nanjing Rd, Heping District, Tianjin 300051

TEL: 86-22-23185075 Contact person: Amanda He amandahe@amchamchina.org Website: www.amchamchina.org



实习: 步入社会第一步

实习可以为你指明未来工作方向。虽然了解各个行业有很多方法,譬如阅读相关的文章,请教业内人士,但是最直接的方法还是亲自做这份工作。在做的过程中,可以确定自己是否喜欢这份工作,自己能否胜任。如果自欢又胜任,以后毕业找工作,就可以把它作为目标职业。反之,就要寻找新6工作方向。而且,不少公司会挑选实习中的优秀者留下来成为公司的正式员工,这样的招募方式正被越来越多的跨国公司使用,并成为其挖掘"早期人才"的战略之一。对于轻漫稀松的假期安闲,渡过一个紧张有意义的假期实习,对在校生而言,产生的深远价值很可能是你现在所料准不到的

今年暑假,我十分幸运的得到一个实习机会,地点是在美国中西部地区。公司很重视我们这批实习生,为此 也投入大量人力和资金培训我们。甚至把我们分配到很重要的项目组,参与实战工作。那么,作为一名外国人, 如何在毕业之后在天津顺利找到工作呢?首先,注意你的签证类型必须符合条件才能在中国工作。其次,虽然做 英语教师换工作签证这条路线相对简单,但是如果你在毕业之前放在某个心仪行业、公司里实习过,那么毕业后 顺利找到相关工作的成功率是不是也会次伸腿悬穷,把握任一切实习机会,有助你顺利进入职场。祝你按古

Navigating The Job Hunt Quagmire: Internships by Parker Barriball



The job markets in the West and in China are less than booming. While the US is beginning its climb from the bottom, China's most challenging days may well lay ahead of it for both native and foreign job seekers. In almost every field a good education is important, but real world experience often trumps a diploma on the wall. In the US many college students' first forays into the 'real world' begin with a summer internship.

Internships vary greatly by company. Some companies, especially in media, tend to take on interns with the promise of providing valuable work experience only to turn these bright academic faces into something resembling to slave labor, running for morning latte's and cleaning everything in the office. Everyone has had a bad job, whether bad is defined by low wages, menial tasks, or

both doesn't really matter. The important thing to do is to take a situation that could easily become a waste of time and turn it into something productive. Many intern positions do not provide any wage and the companies providing them frame the company as so radically good for one's resume that interns should be so blessed to be associated with the company. For students that find themselves in these less than optimal conditions, the best thing to do may well be to grit one's teeth and make sure to take advantage of the networking opportunities afforded by being in close proximity of movers and shakers in their industry.

On the other end of the spectrum are paid internships. Many of these positions tend to give interns the opportunity to do meaninoful work for the company: these

interns end up doing the kinds of tasks and projects that have meaningful impact for the company. It is a happy coincidence that these types of positions are more likely to turn into a full time position in the future because the intern has had a chance to actually prove their value to the company by doing real work, rather than scrubbing coffee mugs for a few months.

This summer I was lucky enough to find myself in the later type of internship. I interned with an American company and spent the summer in America's Midwest. The company is a medium sized technology company. For their size they take on a lot of interns, this summer the total was over 30. The company looks at their internship program as an investment; they put a lot of resources, time, and effort into growing those in the internship professionally, regardless of whether or not interns stay with the company. The internship positions in my company are highly coveted, not just because they are paid positions but because it is seen as a great boost to one's resume to be associated with this particular company.

Getting into a teaching position for the sake of the visa is probably easiest route, but outside of education, starting a job hunt from zero can be pretty difficult as a student. But what does one do after landing an entry level position?

In my experience, my fellow interns were given worthwhile and challenging projects. We had people from a huge variety of majors and disciplines in the program, and many of us were given projects that will become part of finished products in the future. Each intern is also assigned a mentor to help them navigate the work they are assigned. Beyond mentors, each week we had informational sessions ranging in scope from navigating













personal finances and benefits to leadership and better communication skills. On the whole one feels that you are getting a lot from the company and that makes it easy to give 100% effort in return. It was easy to see why the intern positions are so coveted and I felt my time was well spent.

My experience though is probably the exception rather than the rule when it comes to most internships. This summer I had a cousin who interned with a local sports team and was paid something like one 20th of the minimum wage because the position was an internship and evidently she was supposed to be thankful for the opportunity. Unfortunately, my cousin ended up teaching her existing coworkers a lot about their jobs rather than gaining new skills. The summer wasn't a total loss; she and her fellow interns were given retro style lunch boxes with the teams mascot plastered on the side.

So how do you make sure to avoid this situation as an expat in Tianjin? Firstly, working in China, and especially the transition from student to working stiff can be sticky from a visa standpoint. Getting a work or business visa represents a fairly high level of commitment from the employer, so getting a foot in the door might be harder than back in one's home country. Getting into a teaching

position for the sake of the visa is probably easiest route, but outside of education, starting a job hunt from zero can be pretty difficult as a student. But what does one do after landing an entry level position?

My personal internship experience has been limited to the US and any advice would be for that particular market. I have interned in both the public and private sectors and have held both paid and nonpaid posts. While I have been lucky enough to be tasked with meaningful work, in both positions there were things to avoid as well as pursue. First of all, your attitude towards work greatly influences others' attitudes towards you. It may be hard to accept a difficult or worse yet menial task with a grin and a 'can do' attitude but trust me, it goes a long way. There is a balance though between being a go-to person and one that intentionally seeks out no-fun assignments. If you are going to ask for more work in an internship, ask for something you want to do, or want to learn. My internships have been research heavy, so I asked and received topics that I love writing about, which makes the work more like play.

Another key to internship success is to gel with those around you, full timers and interns alike. Again this is a balancing act between sucking up and being genuinely

likeable. Trying to learn from those around you in the company that have more experience can be incredibly valuable. Most people welcome the chance to spew their own version of life wisdom so indulge them, and gain something in the process. For me, listening to people, even when they are boring has gone a long way in developing a good reputation around the office. This works in America, but comparing office culture between the US and China is like comparing apples to the smell of purple, but one can never go wrong by trying to pick up on nonverbal cues when in Asia. Figuring out how to read between the lines in Chinese culture is no small feat, but when mastered makes life much easier. The boss employee relationship is also a more complex one here in the middle kingdom, but that is for another article at another time.

In general the internship process can be one of the most productive facets of an early career, if done right. However, it can quickly turn into a wasted summer if you find yourself on the wrong end of the right people. My advice, work harder than those around you, listen more than you speak, and prove your worth to the company. Beyond that, enjoy the experience and good luck.

40



Wellington College International Tianjin celebrates becoming an IB World School



It is a real measure of the quality and ambition of Wellington College Tianjin and its teaching staff that, less than two years after opening. Wellington Tianjin has been officially authorized as an International Baccalaureate World School. This means that from August 2013, the Year 12 students will be studying the IB Diploma Programme (IBDP), the world's foremost pre-university qualification, offering outstanding all-round opportunities that are very much in line with Wellington's own educational philosophy.

Gaining IB World School status in such a short time is no mean feat, given the rigour of the authorization process. Led by Dr Steve Jacobi, the Director of IB, all Wellington staff have had go through a series of very thorough inspections, attend dedicated IB training courses, and undertake a great deal of detailed planning. There is a huge depth of IB experience on Wellington staff already.

The International Baccalaureate Diploma Programme offers pupils a world class education as preparation for university and the rapidly changing world beyond. Pupils take a balanced range of languages, sciences, humanities and arts along with a course in the theory of knowledge and an independent research project. The IB is designed to keep pupils' options open and to stimulate genuine engagement with learning and our global society. The IB's standards are second to none, and its graduates go on to study the full range of courses at universities in the UK and other countries.

Beyond the classroom, there is an uncanny resonance between Wellington and IB thinking. At Wellington we firmly believe that education takes place as much outside the classroom as inside it – you only have to look at our music and performing arts programme, our After School Activities and sports opportunities, trips from the very local to international, and so on.

For Wellington, all this is embodied in the Eight Aptitudes, which demonstrates our commitment to all round education. For the IB, it is all united in the final Core element called CAS or Creativity, Action and Service. This means that all those extra things are an actual requirement, and they count towards the Diploma award. Indeed, such is the value that the IB place on the learning that takes place beyond pupils' books that they withhold the Diploma from pupils who have not done CAS properly. Much of the Creativity and Action comes naturally as part of the day to day offerings at the school, but Service demands a new focus from pupils, and a shift in their thinking.

All in all, for such a dynamic and ambitious international school, the award of 18 World School status really opens the door for Wellington's pupils. Combined with our partnership with Wellington UK, and the arrival of our boarding programme, Wellington can now offer exceptional opportunities unparalleled in Tianjin.











amusement centres are all chances for children to feel the fun of games

and show their personalities.



FOLK

翡翠雕刻

前日,收藏爱好者谢小姐向渤海早报记者展示了一只"军绿水壶"。"水壶"的肩带曲折地缠绕在壶身,仿 佛正在随风飘动。 "6年前,我花1万多元买下了一块2公斤的翡翠原石,但不知道应该如何请人雕琢,干脆放在 家中当成'原石摆件'观赏。"经谢小姐这么一介绍,才知道这只"水壶"竟然是翡翠打造,"以假乱真"的造

去年,一位从事玉雕的朋友去谢小姐家里做客时,一眼就看中了翡翠原石。"这块翡翠原石让我雕刻吧,一定让它大不一样。"谢小姐没有拒绝朋友的主动"请缨","你要把它雕成什么样?""先不告诉你,你就等着 睢好吧.

"半个月后,朋友便拿回了这样一件雕刻作品。"谢小姐说,"变身"之后的玉石,不知道身价几何。 专家点评:"翡翠原石的玉质并不出众,透明度低,温润度不高,用行内的标准来看是'瓷地料',属中低 档次,打造成翡翠摆件也许还不如雕工值钱。"天津市工商联经营珠宝商会副会长唐朝波表示,雕刻师独具新意 的雕刻思路却"化腐朽为神奇",借原本略显黯淡的墨绿色材质将原石打造成以假乱真的"军绿水壶",令人眼

"翡翠雕刻工艺十分复杂,但是大体可以用'巧、俏、精'三个字概括。"唐朝波认为,这件翡翠雕件的价 值更多地在于巧妙的雕刻创意,市场价值难以用具体数值衡量,但一定比原石的价值高出了不少。

Jade carving

by Jiang Hao



R ecently Miss Xie, a jade collector showed a special green army kettle to the iournalist from Bo Hai Daily Newspaper. The kettle straps zigzag and wind around, as if they are floating in the air. She said "Six years ago, I spent more than 10,000 yuan to buy a 2 kg piece of jade stone but I really don't how to carve it so just simply put it in my house as a rough stone artwork." It was not until after the brief introduction by her that the journalist realized that the kettle is surprisingly made of jade and is extremely vivid.

Last year, a friend who works in a jade carving business came and visited Miss Xie at her house. Once he entered, he immediately noticed the jade stone artwork and said: "Please let me carve it and I will definitely make it different." Miss Xie didn't turn down his offer but was obviously curious and asked: "What are you going to do with it?" "Secret." he

"After a month and a half, the friend brought it back as the kettle." Miss Xie was pleased but said "I am not so sure about its value now after the 'makeup."

The expert comments: "The original jade stone is not very high quality with low transparency so belongs to a porcelain material type. Even after it has been made as a jade ornament, its value cannot be high at all." Mr. Tang, vice-president, from Jewelry Chamber of Tianjin Association of Industry and Commerce said: "The creative sculpture design idea has lifted its price significantly and

amazingly so it is quite brilliant to change the originally dark green material into a genuine army green kettle."

"Jade carving craft skill is very complicated but it can be described in three words in general, such as "clever", "pretty", "exquisite." Mr. Tang emphasized: "This jade carving craft is much more valuable in its clever sculpture design idea. So far it is still difficult to estimate the exact price for it but very I confirm definitely it must be more expensive than its original price of 10,000RMB,

Jade carving craft skill is very complicated but it can be described in three words in general, such as "clever", "pretty", "exquisite. This jade carving craft is much more valuable in its clever sculpture design idea.





We sincerely invite you who love culinary teaching to join in the Wan Yun Living Kitchen. No matter what your nationality is, if you have a good level of cooking skills and are able to communicate both in English and Chinese, we welcome you.



Three free courses will be open in early September. Seats are limited so please make a reservation without delay.

Cooking class schedule charged in early September

Date	Time	Content
2013-09-07 Saturday	09:30-11:30 14:00-16:00	set class 1 for the newly married (parent & child class) handmade fruit pizza (Free)
2013-09-08 Sunday	09:30-11:30 14:00-16:00	Japanese lunch box(parent–kid) Italian pizza and vegetable salad (Free)
2013-09-09 Monday	09:30-11:30 14:00-16:00	Grandma stewed pork iwth brown sause, golden brown garlic and beans junior level hand knitting class for beginer
2013-09-10 Tuesday	09:30-11:30 14:00-16:00	Hot fried lamb chop with honey, homemade moon cake Spicy shrimp, Pumpkin mousse
2013-09-11 wednesday	09:30-11:30 14:00-16:00	Shrimp asparagus crab flavor mushroom, potato cheese stuffed tomato Shanxi pasta (You noodle) and yellow rice oil cake (Free)
2013-09-12 thursday	09:30-11:30 14:00-16:00	cocholate mousse, Italian vegetable soup Basic bake course (sponge cake), egg net shrimp roll
2013-09-13 Friday	09:30-11:30 14:00-16:00	Su style pork moon cake, Golden garlic pork rib (Chinese food) vinegar filet, radish strip shrimp chees
2013-09-14 Saturday	09:30-11:30 14:00-16:00	Set class for the newly married (parent-kid) cocholate mousse
2013-09-15 Sunday	09:30-11:30 14:00-16:00	Italian pizza, Italian vegetable salad Su style pork moon cake, pumkin chestnut soup



Free cooking class schedule in early September

Date	Time	Content
2013-09-07 Saturday	14:00-16:00	(parent & child class) handmade fruit pizza
2013-09-08 Sunday	14:00-16:00	Italian pizza and vegetable salad
2013-09-11 Wednesday	14:00-16:00	Shanxi pasta(You noodle) and yellow rice oil cake





Xie Ying, character: Wan Yun, Learned from the famous Chinese cooking master chef Qu Hao. She was a silver medal winner in CCTV-1's

national cooking contest "Chinese Flavor" She was part of the editorial team for the cooking book "Chinese Flavor" She was a special guest on CCTV-6's cooking program "Shi Quan Shi Mei"

Channel "Living Master". She was a special guest on CCTV-1's dinning program "Tian Tian Yin Shi"

She was a special guest on the Tianjin Children's In partnership with CCTV Children's Channel "Jin





微信ID: wanyunlivingkitchen 联系邮箱: wanyunsh@126.com 微博: 宛耘生活厨房 预约热线 (Hotline): 022-65575000 186 980 66272 186 980 66179







CULTURE CULTURE

是谁谋杀了西餐?

能在吃饭问题上和我的朋友达成一致是一件很困难的事。有时候他们自认为选择西餐是为了照顾我的口味, 但我根本就不想吃那些东西。因为我不认为那些叫西餐。

有一次,我朋友指着一个炸薯条的摊子跟我说:"咱们吃这个吧,你不是最喜欢吃土豆吗?"我说:"但 我从来不会在薯条上撒糖,我们浇醋。

我的很多中国朋友都不喜欢西餐。有一次他们在一家西餐馆里点了炸薯条、好几种三明治和一个披萨。在我 看来,他们点的很不合理,因为淀粉类食物太多了。他们吃了一口披萨就说不好吃。我心里想,好吃才怪!那披 萨在那放了一个小时早就凉了,不但面饼已经像石头一样硬了,而且芝士和油也都凝固了

我从英国带回了一些我最喜欢的酥饼。这种酥饼表面有很多小气孔。按照传统,你应该先把酥饼烤一下,然 后抹上黄油和芝士,然后这些黄油和芝士就会遇热融化到面包上的孔里。你能想象这会有多美味!我分了一些给 我的室友、想让她也尝尝我们家乡的美味。结果她就直接不作任何处理地吃上了、叫我很惊讶。

我有时真的想为西餐喊冤!每次他们抱怨说西餐不好吃,几乎都是因为吃法不当造成的。我的朋友非常不理 解我为什么在吃上如此固执。我不知道为什么会这么执着,让我改变几十年来形成的饮食习惯很难。如果麻婆豆 腐不是辣的,那中国人是不是也要气疯了?不过公平地说,中餐在西方国家也已经变得面目全非了。就拿幸运饼 来说吧,几乎每家中餐厅都用它当做饭后甜品。但你问问中国人,他们会告诉你中国根本没有这玩意儿!

CULTURE CLASH - FOOD

by Paula Taylor



ary and I were in the market and were ary and I were in the market and the both hungry, but most of the things on offer to eat were scary, hence I declined and said I would wait until I got back home to eat. She suddenly said "Look they are selling fried potatoes on sticks, you can eat those, you love potatoes!" They had sprinkled sugar on them so I declined and protested "You can't put sugar on potatoes," Mary asked "Why not?" "Because you just can't" I said. "We can do anything, we are in China" she smiled at me. I told her "Look, England is the King of Potatoes and I am telling you, you cannot sugar on them." As usual her maddening reply was "But you are not in England now, you are in China."

My favourite food in the whole wide world is potatoes. When I went home last year one of the first things I bought was a 20kg bag of potatoes and I finished it within two weeks. My friends thought I was crazy because I ate them for breakfast, lunch and dinner. I was eating jacket potatoes at 7.00

a.m. - this is also not the done thing. Mary asked me "Why do you have so many rules about food?" I don't know, but as potatoes are probably the most basic and important food after bread in England, I still feel able to say what can and cannot be done with them. "I don't tell you how to cook rice or noodles, so don't tell me how to use potatoes" I told her. Some Korean friends gave me a mashed potato sandwich, it was a first for me, I never knew that this kind of sandwich existed, but all my Korean friends love mashed potato sandwiches. Whilst we are on this subject, why do Chinese people put sugar on tomatoes? I usually put vinegar on them.

A lot of my Chinese friends think that Western food is horrible, you know why? Because they don't know how to use or eat it. I was in a Western restaurant that does pretty nice food. There were some Chinese customers who ordered French fries and lots of sandwiches along with a pizza, 'Too much bread and starch'l thought. Anyway the pizza sat there for a whole hour whilst the cheese and oil congealed. When they eventually started to eat it, they complained that it was horrible and that they didn't know why Westerners like pizza. I really wanted to shout at them "Of course it is horrible, it is stone cold". Speaking of pizzas, the flavours they have here are unknown in the West, sweet potato and pineapple, or taro (that purple vegetable that they put in everything), or how about fruit pizza? The Chinese idea of Western food is very strange, it is Western food Chinese style.

I ate at another Western restaurant and my friend ordered spaghetti bolognaise. They gave her a fork and a spoon but she wanted chopsticks. "This is a Western restaurant and this is not noodles it is spaghetti, we eat it with a fork and a spoon" I said. She replied "These are noodles, Italian noodles and eating them with chopsticks is better".

England is also the Bread King and I don't like the bread here as a lot of it has sugar in which makes it a cake in my mind. My friends don't seem to mind this and they think it is normal. In England the cheapest most basic bread is of the white sliced variety, I never eat it when I am there, instead I buy wholemeal granary bread with lots of seeds in, or tiger bread that we tear apart with our hands bread heaven, if there is such a thing! Ok I am in China so I shouldn't expect to be able to buy the same things as I do at home, but what I am really trying to complain about is that the way my friends eat bread, this baffles me too. They eat it dry, no butter or anything else. Sometimes when they come to meet me they bring me a loaf of bread and invite me to eat it there and then, I can't of course. Even more



strange, if I buy a stick of French bread and don't eat it all at once, the next day when it is stale and rock hard, my flat mate eats it – dry of course. I don't know how she forces it down her throat. It always mesmerises me, she has to chew each mouthful about ten times before it is moist enough to swallow. I

Speaking of pizzas, the flavours they have here are unknown in the West, sweet potato and pineapple, or taro (that purple vegetable that they put in everything), or how about fruit pizza?

may have mentioned before that I brought back from England something called crumpets, which is a kind of round bread with holes in. We toast them and put butter or cheese on and it melts into the holes absolutely amazing. However, my flatmate also sinned over this also, when I gave her some of my precious stock she just ate them as they were, without warming them up and without putting anything on them. I thought it was sacrilege and told her I wouldn't be wasting my precious goods on her anymore. Whilst I am complaining about how they treat my precious stuff from England, I may as well tell you about what they did with the tea I brought back. I gave a box of English Breakfast Tea to a friend and she made a pot and offered me a cup. It was as weak as dishwater and so I asked her how she had made it. She had used one teabag for a full pot of tea for three people. Not only that, but she had also reserved the same teabag to be used again. When I challenged her she said it was because she didn't want to waste it. We always have one teabag for each person - and one for the pot.

My friends don't like Western food because it is expensive compared to Chinese food and they do not think it tastes good. When I try to tell them that many of the places here offering "Western food" are not actually offering the real deal, it falls on deaf ears. My friend said "Oatmeal is disgusting, I don't know why you people love it". When I questioned her about her cooking method I was able to ascertain that she did not in fact cook it, she just boiled the kettle and added boiling water to the oatmeal - can you imagine how bad that tasted?

Conversely, as far as my friends are concerned. I do not know how to eat Chinese food, both they and the waitresses always point out that I have ordered dishes that do not go together. Just for the record, Chinese people would like to know why we have fortune cookies given to us after a Chinese meal. They have never heard of this custom except in the West, hence this is a Western concept of Chinese food. Also, don't tell them, but we also murder Chinese food in our countries - fried seaweed? No such thing, it is just fried cabbage.

German Links: Interview with Dr Juergen Bosch

By Andrea Klopp

中德交流使者

我们的杂志曾经专门介绍过天津的标志建筑一起士林老店。一位德国朋友恰巧看到了这篇文章,并给 我们写信说曾经见过起士林的后人。于是我们和这位德国人进行了一次深入的对话。

这位德国朋友名叫Juergen Bosch。早在1987年,Bosch先生就拜访过起士林传世人Albert Kiessling的儿子Werner Kiessling。Werner曾在一战期间加入德军,驻扎在德国和瑞士边境。1945年,Werner决定叛逃,于是他冒着刺骨的寒冷,企图游过莱茵河。他在半途被瑞士军人发现并逮捕。他本来应该被遇返回德国,而一旦路上德国领土,他就要以叛逃罪被执行死刑。幸运的他躲过了这一劫,因为战争恰好在此时结束了。

而他的父亲的終年则很凄凉。那时候老起士林已经一无所有而且病入膏肓,最后终于回到了德国。 Werner在2012年去世,享年93岁。他的女儿把起士林一家的资料全部捐献给了天津近代历史博物馆。

Bosch 先生自己也与中国颇有渊源。在中国重新向世界打开大门之后,Bosch就对中国的政治和经济命运十分关注。1981年,Bosch组织所在学校的师生们首次访问中国,后来通过一些中德交流组织,Bosch一直保持着与中国的联系。

在过去30年间,Bosch曾多次来过天津。他说,在八十年代初,人们的衣服只有蓝色和绿色。人们主要骑自行车出行,汽车很少,房屋也是二三十年前的样子。但现在,城市建设让天津日新月异,同时历史的建筑也得到保留,这很令人欣慰。

ome months ago, the JIN featured an article about an almost iconic place in old Tientsin – Kiesslings bakery. In response, a German who happened to read the magazine, wrote to say that he had met the original owner's son, Werner Kiessling, in Germany some time ago. This led to some interesting conversations, revealing the amazing way in which history is kept and built.

How did you get to make contact with Werner Kiessling?

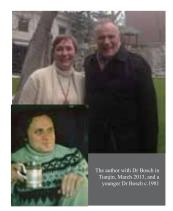
Back in 1987, I brought a group of German citizens from Worms to visit Shandong. One of them was a Mr. Meyer who had known Werner Kiessling who had served under him in the Second World War. That same year, we went together to visit Werner, then in his late sixties and living in Koblenz. He told us his story and showed us his only remaining souvenir of his childhood in China - a tiny silver miniature of a Chinese street scene.

What was Werner Kiessling's story?

He had been drafted into the German military during the war and was part of a small specialist group in a broadcasting unit with headquarters on Mount Blauen, south of Freiburg. From there, he could see the Swiss Alps and the possibility of freedom they represented in the



midst of war. In April 1945, he decided to abscond and with great determination and much hardship, managed to swim across the icy cold Rhine. However, he was found by the Swiss authorities who arrested him. He was due to be sent back to Germany according to an agreement between the two countries and was duly transported to the border post.



Execution faced him for desertion once back on German soil. Fortunately for him, at this point the war came to an end and his life was spared. (photo of Werner as a boy in Tientsin)

What happened to Albert Kiessling?

He lost all his wealth after 1949 and was in very poor health. He was finally allowed to leave China and returned to Germany.

What happened to the rest of his family?

Werner and his wife have both died. Werner was 93 years old when he died in 2012 and had been made an honorary citizen of Tianjin. He is survived by his married daughter, Steffi, who lives in Hamburg. She is married with two children, Jan and Isabel. Documents relating to the Kiesslings' life in Tianjin have been donated to the newly built Tianjin Museum of Modern History (He Xi district), as she hopes to lay to rest what were painful memories.

So tell me a little about yourself. How did you become interested in China?

In 1962, I was awarded a Fulbright Scholarship to John Hopkins in Bologna, Italy to study in its School of Advanced Studies of International Relations. It was a politically tense time with the Cold War manifesting in the Cuban Crisis. People were looking for an alternative model and some were turning to China. It was around this time that I met the charismatic Tiziano Terzani, later correspondent for Der Spiegel in Beijing and author of numerous books. I began to learn some

Mandarin Chinese. In 1963 I became an assistant to a Professor of World Economy in Berlin and then went on to work in Brussels for the

EXPATS HISTORY IN TIANJIN

newly-formed European Economic Community (EEC). I had the privilege of working in Foreign Relations Directorate preparing briefings on China for EEC President Hallstein. The EEC was keen to build on De Gaulle's example of maintaining links between Paris and Beijing. I was sent to Madagascar to conduct research on the impact of an EEC-funded road built to give better access to agricultural produce. There I met Chinese business men, whose fathers had been brought to the island by the French as labourers on the railway line from Antananarivo, the capital, to the East coast. My interest was further sparked and fuelled by Nixon's impending visit to China in 1972. When the Cultural Revolution began in China, it seemed the country no longer offered much hope as a model so my interest waned. It was rekindled with the death of Mao in 1976 who would come to power? How would the economic problems after such a period of revolution be tackled? Were the issues not dissimilar to those of a divided Berlin and Germany which I had closely studied for many years? Hooked on as Deng took control. I had become Professor of Economics at a specialized high school, Worms Fachhochschule, and in 1981, I organised a tour to China with 33 students and assistants travelling by the Trans-Siberian train. We visited Tianjin among other places to see the shift in organisation that was taking place. I took another tour of students to Cuba in 1983 as Castro too was seeking to introduce changes and loosen economic controls. These were all fascinating and influential experiences.



How did you subsequently maintain your China links?

In the 1980s, I formed the Arbeitskreis China (AKC, which is still operating) in Worms. It aims to facilitate international co-operation and understanding. It provides seminars on special subjects, visits for Chinese to different German industries, other tours. Initially it welcomed three Chinese students on a government exchange from the Chinese Ministry of Tourism to study at the Fachhochschule. They returned to China and were followed by another group. The programme stimulated widespread interest in China with several further tours and Chinese language courses offered. Some 4 courses were running in parallel at the

height of its success. It was disrupted with the events of 1989 but unlike previously, I was determined to keep open channels of communication. It was at this time that I also got to know one of the visiting students better – and ended up marrying one! Feng Jia, born in Tianjin, had been among the second group of students. She was one of millions of youngsters who had been sent 'down to the countryside' but had the wonderful opportunity to start studying again at Beijing University. She subsequently taught German at Nankai University, Tianjin. I met her family on our first visit back in 1994. Many other visits followed with several teaching opportunities: in Shanghai at the Shangwai (University for Foreign Languages) and a highschool of the Chinese Currency Bank (1998). In 2004, I taught at Tianjin University of Commerce and was fascinated to explore the historical comparisons between the Federal Republic of Germany and China at their beginnings in 1949 and subsequently as they sought reconstruction.

You also established the Society of German-Chinese Friendship (Gesellschaft fur Deutsch-Chinesische Freundschaft Worms). Can you say more about that?

This society has been going for thirty years with a range of activities. Its main aim was to provide opportunities for people to meet each other and to exchange their rich resources. GDCF organized many visits of German groups to China. Long-lasting friendships were built. We had a programme to sponsor uniforms for schoolchildren in the mountains of Yunnan. It was heart-warming to think of them carrying the logo of our GDCF and the name of Worms. We also helped a family in Sichuan to rebuild their house following the 2008 earthquake, and we sponsor a child in Fujian.

Having visited Tianjin particularly over these almost three decades, what are some of the changes you have observed?

Well, back in 1981, people still mostly dressed the same in blues and greens. There is much more colour today! The main form of transport was bicycles and the few cars one saw were government cars with officials hidden behind the curtains at the windows. The buildings were just as they had been for a very long time. Now we see the effects of large-scale long-term planning combined with private initiatives with highways, flyovers, new buildings. It is good to see that more historic buildings are being preserved, although modernised such as the Tianjin Railway Station, Liberation Bridge and the Five Avenues. It is important to remember the past and I sense a new attitude to history.

In conclusion, Bosch mentioned how he really likes countries that are active and doing something. He sincerely hopes that a sound foundation will be developed upon which this power of the party of the power of the



The author talking with Dr Bosch in Tianjin in Spring 20

治理空气污染

今年初,一群朋友来我家作客。大家无意间发现窗外一片漆黑,就连我家楼下的海河也变得若隐若现,甚至 几乎看不清路上的行人。一开始,我们以为是全市的电力供应发生故障,但是慢慢意识到是雾霾天气又出现了。 转天早上,驻北京美国大使馆发布空气质量指数PM 2.5值惊人超标。一时间,大家纷纷购买防毒面罩、空气净化 器或是干脆牢在家里,尽量不出门。

而近期的一则新闻使得我们大大的松了一口气:《中国日报》称,中国计划未来五年投资1.7万亿元人民币治理空气污染,凸显新一届政府对处理污染以消除民怨的关切。报道当中还引述中国环境规则院副院长王金南的话:"资金将主要投向空气污染严重和PM2.5水平高的地区。"王金南参与了计划的起草,新计划特别针对中国北部,尤其是北京、天津和河北。这些地区空气污染非常严重。根据中国政府的治理计划,到2017年,上述地区的空气污染排放比2012年的水平减少25%。与此同时,天津市环保系统发布从今年7月份起,利用两年多时间够好大气污染防治、污染或排、生态和农村环境保护、发展保护双高和生态城市建设六环保项目,力争到2016年,PM2.5年均浓度在2012年的基础上下降20%以上,全市环境质量整体改善,基本消除重污染天气。

Air Pollution

bv Amv Chuna



arlier this year, a group of friends and I were huddled by my apartment window wondering why we were starring out into a black canvas.

We shut off the lights and tried to find the Hai River that flowed below the apartment building.

Nothing.

The nearby pedestrian path virtually disappeared, along with neighbouring apartment buildings, street lamps, and even the 24/7 construction site across the street – everything was wiped out in sight.

A possible blackout, we thought?

As we leaned in closer, pressing our cheeks against the glass, we spotted a spec of light glowing from the street – a lone car with its high beams on, lighting up the dark, thick haze ahead.

At that moment, we quickly realized the possibility of a blackout was pure optimism.

The next day, @BeijingAir, the U.S. embassy's Twitter feed monitoring particulate matter smaller than 2.5 micrometers (PM 2.5) in the capital, confirmed our thoughts: off-the-charts pollution. The PM2.5 index, capped at 500, shot up "beyond index" to a terrifying 755. Headlines across the globe dubbed it an "Airpocalypse" and the U.S. embassy classified the reading, "Crazy Bad."

Though foreign health experts consider PM 2.5 more critical, China's Environmental Protection ministry, in contrast, releases air quality data in accordance to the larger, PM 10, or particulate matter smaller than 10 micrometers in diameter.

Weeks following that chart breaking night, "hazardous" days nearing the 500 mark or more were beginning to creep up, making Beijing's pollution problem harder to ignore.

But why? Where was this pollution coming from? Why was it so bad?

Dr. Jon Craig, International SOS medical director in Beijing, demystified some facts about China's air quality. Surprisingly, China was not the worst global polluter.

"One of the problems that Beijing has is we're in a bowl, surrounded by mountains so there's not significant airflow so [the air] is just sitting in the bowl," said Dr. Craig, who has been living in Beijing for almost three years.

He cited a World Health Organization (WHO) study that showed other cities located in Pakistan, India, Mongolia, Botswana and Iran, had significantly worse pollution than China.

Energy production, he says, is one of the main sources of pollution.

"In industrial heartlands, they're going to use a lot of energy for what they're doing," said Dr. Craig, adding that large, populated cities like Beijing and Tianjin burned a lot of fossil fuels to keep up their energy requirements.

Moreover, Beijing is located along the country's steel belt and right next door is coal-burning Hebei province. A country report this year ranked the heaviest polluted cities in China and 7 cities out of 10 were in Hebei province.

The Chinese Academy for **Environmental** Planning recently announced a 2.7 billion yuan investment to combat air pollution and high levels of PM 2.5 to the country's hardest hit regions such as: Beijing, Hebei and Tianjin, over the next five vears

According to state newspaper, China Daily, Beijing annually burns 20 million metric tons of coal, Tianjin some 70 million tons and Hebei as many as 200 million tons.

In PM 10 readings, Dr. Craig says Lanzhou and Urumgi are one of the heaviest polluted



cities in China.

"They're not that populated cities, but there are other factors including industrial activities and geography that make a difference," he said.

China's battle with pollution has raised the ire of many in China, prompting outraged citizens to demand for cleaner air.

In response, the Chinese Academy for Environmental Planning recently announced a 2.7 billion yuan investment to combat air pollution and high levels of PM 2.5 to the country's hardest hit regions such as: Beijing, Hebei and Tianjin, over the next five years. The government said it also plans to reduce air emissions by 25 per cent by 2017.

As a yardstick, Dr. Craig said health studies suggest living in Beijing is equivalent to smoking one-sixth of a cigarette per day.

In July, the U.S. National Academy of Sciences published a report showing people living in Northern China lose 5.5 years of life, compared to those living in the South, mainly caused by coal pollution.

Last year, a joint study by Peking University and Greenpeace East Asia said 8,722 premature deaths were linked to pollution in Shanghai, Guangzhou, Xi'an and Beijing. There has been limited empirical research done on the domestic level regarding the effects of China's air pollution on human health. However, there are known correlations between bad air days and people experiencing cardiovascular and respiratory problems, said Dr. Craig.

Recently, there have been a handful of articles written about the unprecedented number of expat exodus occurring in China's major cities due to deteriorating air quality, or more famously dubbed, "Why I'm leaving China" diatribes written by several well-known foreigners chronicling all the reasons why they were jumping back to the mother ship.

More seriously, expats, especially those with young children, are thinking twice about moving to China due to health considerations for their young families. A child's lungs, for instance, undergo their formative years during these early stages of life.

Despite how dreary living under a grey sky can be, we have to remember why we came to China in the first place and that there are ways to mitigate the risks.

Here are some tips to breathe easier:

- Limit outdoor activity on "Unhealthy" or "Hazardous" days.

-Wear a mask. Not the cloth masks, they do not block out the particulate matter. Get ones that seal the face such as a certified N95 (3M), Totobobo, or a Respro, which is areat for cyclists.

-Air purifiers. Health experts suggest purifiers using HEPA filters are most effective. These purifiers can be quite expensive, but if you're concerned about indoor air quality, it won't hurt to invest in one. Torana Clean Air Center in Beijing, started by expat Chris Buckley, has a slew of air purifiers, humidifiers and masks. (www.toranacleanair.com)

Some online resources to track air quality in

-Twitter: @Beijing Air – The U.S. embassy monitor in Beijing for PM 2.5. They use the U.S. Environmental Protection Agency (EPA) Air Quality Index (AQI).

-For smartphone users, download: China Air Quality application

-www.aqicn.info – this unofficial website uses China's Ministry of Environmental Protection's (MEP) official data and calculates U.S.FPA AOI using PM2 5

- Beijing's Dr. Richard Saint Cyr has a great blog: www.myhealthbeijing.com, offering advice on how to stay healthy in China.

大连

中国著名的避暑胜地和旅游热点城市大连,徐心傍海, 气候湿润, 全年平均气温为10°C。同时, 也是中国首 批"优秀旅游城市", 不仅有丰富的中国近代人文历史旅游资源, 还有许多风景奇秀的自然旅游资源。南部沿海 风景区、旅顺口风景区、金石滩风景区和冰峪风景区是大连四大名胜风景区。每年一度的大连国际服装下、烟花 熔竹迎春会、赏槐会、国际马拉松赛等大型活动,统统融合经济、文化、旅游为一体,给这座美丽的城市带来了 无限商和和五片。

100多年前,一批对法国文化情有独特的沙俄工程师揣着巴黎的城建图纸来到这里,希望在这块远东的土地 上再造一个"东方巴黎",由此形成了大连的一大特色——以广场为中心,街道向四面八方辐射。因此,走近大 连你就会发现这里广场特别多,不大的一块地方只要有四面辐射的街道,就称之为广场。大连不仅广场多,广场 文化也同样丰富多彩,绿地、白绵、雕塑、喷泉、徜徉其间,心旷神怡。

Travel: Dalian

bv Hve Min Kim



lancing over a map of China, you may find the bright "north pearl", a city under rapid construction hailed as Northeast Asian International Shipping Centre, otherwise known as Dalian. The National Tourism Administration and the World Tourism Organization have named Dalian as among the "Best Tourists Cities in China". The bustling port is the true hub of city, as Dalian serves as the largest port in Northern China as well as a major destination for Chinese tourists. Tourism in Dalian has undoubtedly become a crucial industry in terms of the fact it offers an instantly recognisable holiday atmosphere and is well-developed with tourists in mind, containing many modern shopping malls and high-rise buildings, as well as surrounding sandy beaches on the southern side of the city. Considering the aggregate economic achievements of such an industry as tourism, (which is dependent on many factors and impacts heavily on its resource base) I believe that an attentive

observation of Dalian is worth taking into account concerning its contributions.

Situated on the east coast of Eurasia Continent, at the southern tip of the Eastern Liaoning Peninsula, with Bohai Sea on its northwest, and the Yellow Sea on its southeast, its stunning coastline is also one of the main reasons that tourists choose to visit this part of China, offering various activities and attractions for visitors. In a general perspective. Dalian promotes tourism into 3 large categories; Sun, Sand and Sea during summer and springtime, and then Sports and Shopping in winter, A tourism resort in Lushun district showcases "half of the modern history of China", while Jinshitan resort in the development zone offers the highly regarded geological museum of China and attractions known as the Golden Coast and Discovery Land. Visitors to the city are often impressed by its distinctly European feel.

Given that they are the top attractions of the city, the coastline and beaches

significantly accentuate its ocean character. Highlights include the Bin Hai Road, Shuolin Arts and Crafts Garden, a marine theme park with an underwater aquarium tunnel called Sun Asia Ocean World as well as Tropical Rainforest Hall offering dramatic structures of manmade waterfalls and lush greenery scenes. In particular, Laohutan Ocean Park, situated in the central part of the southern seashore of the Dalian, is a bright place of interest in Bincheng with an annual tourist count of more than 200 million people from all over the world. This modern ocean park is well known for not only the splendid beach town scenery, but also entertainment, shopping and culture. Besides, every year the city hosts highly diversified events such as the Sand Beach Cultural Festival, the International Fashion Festival and the International Beer Festival to attract foreign visitors.

Influenced by modern and traditional styles, the city features prominent landmarks such as Erlingsan Gaodi, known as a tall mountain with its prominent bullet-shaped monument, Fairly Lake surrounded by green hills and several historical areas such as Port Arther, Lushun prison and Renmin Square. In addition, traditional and folk entertainments options also add pleasure to this place to visit. There are a wide range of splendid artistic performances including the Dalian Acrobats, the Peking Opera Troupe and the Dancing group.

The majority of the Dalian people are descendants from Shandong, hence it considerably reflects on cuisine in Dalian. As an important base for aquatic resource, Dalian is rich in fresh seafood such as shrimp, scallops and seaweed which are the staple ingredients for Dalian signature cuisine. Furthermore, they combine both foreign and domestic style, forming their own distinctive blend of foods that makes it more distinctive.

Depending upon the purpose of visit, accommodations with various grades are in abundance in Dalian which enables to meet the varying need of each tourist. Taking an advantage of its convenient public transportation and business district in inner city, numerous tourists tend to stay nearby Qingniwa Bridge which is very close to Dalian Railway Station. Some particular tourist attractions also have both hotels and vacation villages, although the rates are relatively high and transportation to other scenic spots is inconvenient.

Technically, Dalian is a young city with only a 100 year history compared to some ancient capital cities in China such as Xiamen and Quanzhou. Currently, Both Xiamen and Quanzhou are viewed as rising cities which are only just opening to the outside world,



serving as significant economic zones. Besides, tourist attractions in both cities display a blend of local culture with natural scenery and the tourism infrastructure has been extensively improved over the past decade. This was due to the region's long-term established history of overseas relations and easy accessibility which urged high proportions of international tourist's arrivals. Despite its short period of investment however, Dalian has shown a steady growth in its aggregate inbound tourism in the past decades resulting from a substantial increase in both leisure and international business sectors.

Given that they are the top attractions of the city, the coastline and beaches significantly accentuate its ocean character

The growth of the tourist industry to cater for foreigners was seen as an important means for Dalian, not only to increase its economic gains, but also encourage foreign investment. "Its GDP in 2009 reached 441 billion RMB, an increase of 15 percent year on

year by surpassing the predicted rate by 1 percent. The total investment in fixed assets in 2009 was 327.3 billion, a 30 percent rise year on year." (China Daily, 2012) Moreover, in 2009 huge numbers of foreign-invested companies have advanced upon Dalian. By the end of December 2008, Dalian had utilized foreign capital at 33.14 billion dollars total and the registered capital reached 54.56 billion dollars. Currently, big enterprises such as Starbucks, Volkswagen, Bosch group, Toshiba, Panasonic, LG and STX are investing in Dalian.

Owing to the region's economic growth, the focus of the global conference and exhibition industry has been gradually highlighted which in turn creates more favourable conditions for the development of its exhibition and seminar business in Dalian. Highlights include The Tiger Beach Naval Ships Exhibition Centre and the Lushun Exhibition Hall, housing more than 30,000 artefacts and important treasures. Economically developed cities such as Shanghai, Beijing, Guangzhou and Hong Kong dominate the market and the number of exhibitions in these cities indicates that they are stable and even increasing. Exhibitions in other cities fluctuate and positioning the cities mentioned is difficult, nevertheless Dalian continues a steady upward trend due to constant investment and its growing tourism market. Ever since five major economic development zones in Dalian have gained international recognition, the city has established close business connections with Hong Kong, which is Dalian's major source of overseas investment,

accounting for 51 percent of the city's total investment volume according to the Dalian Foreign Trade and Economic Cooperation Bureau. As economic development plays a vital role in tourism, many leisure-based tourist activities could be more focused on international tourists, as they are far beyond the affordability of what local tourists are willing to pay. Thus, leisure activities should not just be reserved purely for local residents, since leisure-based tourism can greatly enrich the tourist experience and at the same time giving foreign tourists a more comprehensive understanding of Dalian.

All in all, Dalian, as a famous tourism city integrates port, industry and trade has become a leading city in Bohal Coastal Economic Zone. Described as Hong Kong of the North, the city is intending to focus on commercial trade, in turn, allowing Dalian to become a leading finance and tourist centre, while simultaneously becoming the hub of international shipping for China's northeast. With the apparent improvement of economic and political aspects in Dalian, the need for appropriate planning of tourism development is being significantly considered.

Though Dalian has few major attractions, it does appear to be willing to preserve its natural beauty, rather than creating artificial appeal. This, alongside constant encouragement from Dalian's boards of tourism, represents a sure-footed step in the right direction.

5

SPOTLIGHT ON BEIJING

SPOTLIGHT ON BEIJING

中国科学技术馆

始建于2006年5月9日的中国科学技术馆新馆位于朝阳区北辰东路5号,东临亚运居住区,西濒奥运水系,南 依色成立体育场,北望森林公园,占地4.5万平方米,建筑规模10.2万平方米,是泉林匹克公园中心区体现"绿 色奥运、科技泉运、人文奥运"三大理金的重要组成形分。

新馆建筑为一体量较大的单体正方形,利用若干个积木般的块体相互咬合,使整个建筑呈现出一个巨大的"鲁班镇"、又像一个"旗方",蕴含着"解销"、"探秘"的寓意。 新馆设有"科学乐园"、"华夏之光"、"探索与发现"、"将技与生活"、"挑战与未来"五大主题展

新馆设有"科学乐园"、"华夏之光"、"探索与发现"、"科技与生活"、"挑战与未来"五大主题展 厂、公共空间展示区及球幕影院、巨幕影院、动感影院、4D影院等个特效影院,其中球幕影院兼具穹幕电影放 映和天象演示两种功能。此外,新馆设有多间实验室、教室、科普报告厅及多功能评。

The China Science and Technology Museum

by David Wong



ooking for something for the kids to do, something that is safe and educational and will keep them interested and occupied for hours? Try a visit to this museum. I was quite impressed with this huge facility, which is spacious and occupies 4 floors.

It is very interactive and almost all exhibits allows for children (and adults) to experiment and play. There is plenty of English signage and where there isn't, the pictorials or just watching the local kids for a few minutes will explain the process.

I spoke with one of the administrators

and they indicated that during peak days of the summer recess, over 20,000 visitors would come daily. The venue is well staffed and plenty of volunteers and regular personnel overseeing the kids. There are 3 escalators to each floor and there are supervisors at the bottom of each with megaphones keeping the lines ordering and warning kids not to play or roughhouse.

China was a world leader in science and technology until the early years of the Qing dynasty. Chinese discoveries and innovations such as papermaking, printing, the compass,

and gunpowder (the Four Great Inventions) contributed to the economic development in Asia and Europe.

China's leaders have identified that Science and Technology is one of the priorities and started to establish Special Economic Zones emphasizing science and technology development. They have the purposes of building up high-tech industries, attracting foreign investment, increasing exports, and improve the regional economy. They are considered to have been very successful and have been expanded from an initial fourteen to fifty-four.

The China Science and Technology Museum is divided into 5 themes, namely: "The Glory of China", "Explorations and Discovery", "Sci-Tech and Life", "Challenges and the Future" and "Science Paradise".

The exhibit that caught most of the adults' attention was the actual space capsule of China's first manned flight into space. Not much description and set in a corner, I thought it deserved a better presentation. The other exhibit that served as a good photo spot and probably a good location to gather is the dinosaur that stretches from the second floor to the 3rd floor.

The busiest gallery in the museum is The Glory of China (1). Check out ancient Chinese technological innovations, taking in the technology of looms, plows, iron casting and more. Kids can turn a life-size waterwheel and watch the powerful effects. While en route, admire the sailing ship commandeered by legendary Chinese admiral Zheng He.

Take the small wooden set of stairs adjacent to the ship up to the traditional Chinese medicine exhibit. There, inspect models of diseased tongues and acupuncture charts. Head back down the stairs and keep looping around the circular path to discover the astronomy exhibit, where kids can gaze upon the stars.

After fulfilling their astronomical aspirations, head to the age of ancient scientific exploration. Experiment with Pascal's Triangle, Tangram puzzles, and blocks. Don't spend too much time puzzling these conundrums though, as you have three more floors to scale.

On the second floor is Exploration and Discovery (2), where the fossils of a long-necked Chuanjiesaurus immediately greet visitors. Refuel at the snack bar beyond the dinosaur, where you can purchase hot dogs (RMB 10), popcorn (RMB 10) and slushies (RMB 11).

After a quick bite to eat, head to Gallery B and weave your way through an array of rooms that focus on human biology, nature, and the physics of sound. Test your five senses

and feel your way through a pitch-black hallway. Or opt to walk into a human cell and meet enlarged versions of mitochondria and Golqi complexes.

The green- and brown-walled rooms have themes of mathematics with a variety of hands-on displays and activities that can capture the attention of young minds. Exit Gallery B for Gallery A. Step into the arcade-like exhibition and learn about friction, light, movement, and electricity. With coordination and teamwork, two people can send a ball through a complex series of tubes and obstacles. Take the elevator to the third floor of Sci-Tech and Life.

Gallery C entitled, "The Way to Live." Learn about how to lessen your carbon footprint by conserving water and electricity. Stroll into neighboring Gallery B and learn about how daily household items such as Velcro, glass and zippers function. Contemplate other possibilities of man-generated energy while riding energy-producing bikes.

Then, move on to Gallery A of The Way to Live (3) to learn the importance of a strong immune system. In another room, find out where your food and clothing come from and explore a greenhouse.

Just a few paces away at Gallery D.

The exhibit that caught most of the adults' attention was the actual space capsule of China's first manned flight into space

children will love exploring rooms full of gears, motors and robots. They can also see the mechanics of water and air transportation. A popular attraction is the air traffic control center where children can "direct" planes to land safely. There is also a jet plane simulator where two "Pilots" can test their skills at fivino.

If "Challenges and the Future" doesn't capture your child's interest, consider skipping the fourth floor. The still displays of futuristic technology that will boost China's industry and economy may seem relatively boring to young children after the action packed thrills below. However, it's worth

seeing an archetypal Mars Rover and a couple of simulations that allow children over 1.4m to experience walking on the moon or floating in space.

These are located in Gallery B of Challenges and the Future (4).

If your kids still have energy, check out Science Paradise (5), the massive play center on the first floor. Tickets can be purchased outside the west entrance. Designed for children 3 to 10 years old, the center includes a main jungle gym playground surrounded by different science themed obstacle courses.

Once you've had your fill of the museum itself, check out the massive children's play center in Science Paradise. Containing countless hands-on exhibits and displays, the museum provides children with a healthy mix of information and entertainment that will leave them wanting to know more. Mind-boggling exhibits and topics on the third and fourth floors can even kindle the Einstein in parents as well. Perfect on cold and dreary winter's day, the museum is a fun indoor haven for the whole family.

As mentioned, the Museum is located in

Bronze acupuncture figure

Olympic Park and just a short walk from the National Olympic Stadium or as everyone calls it, "the Bird's Nest" and beside it is the "Water Cube" the Olympic Aquatic Stadium" both are must photo spots. You can finish your day with an authentic Beijing Roast Duck dinner at the "Du Wang Peking Duck Restaurant" 都王烤鸭店 tel: 010-64919665, which is just one block east of the Olympic site.

So if you are wondering what to do for a weekend outing, this is a good choice, have fun.

Location

Olympic Village 奥运村地区

5 Beichen Donglu (ten minutes east of the south gate of the Olympic Forest Park), Chaoyang District朝阳区朝阳区北辰东路5

Tue-Sun 9am-4.30pm, extended hours for special events (ticket selling 8.30am-3.30pm)

Note: Closed on Mondays Children under 1.2 meters are free Tel: 010-5904 1188



nentioned, the Museum is located in

54

Korean Air launches service on Busan-Nanjing route

Korean Air has launched a new route between Gimhae/Busan, Korea, and Nanjing, China.

At inauguration ceremony held in the Departure Hall on the second floor of Gimhae International Airport on July 12, present were Korean Air's President and COO Chi Chang-hoon, Vice Mayor of Busan Kim Jong-hae, and many others.

The Busan-Nanjing route is served four times a week (Mondays, Wednesdays, Fridays and Saturdays). The flight departs from Gimhae International Airport in Busan at 10:50 a.m. and arrives in Nanjing at 11:50 a.m. on the same day, while the return flight leaves Nanjing at 12:55 p.m. and arrives at Gimhae at 3:55 p.m.

The new Busan-Nanjing route is served by the B737-800 Boeing Sky Interior aircraft, which has 138 seats, all equipped with an AVOD (audio video on demand) system.

Nanjing is one of the four ancient capitals of China, along with Beijing,

Xian and Luoyang. Famous for its historical monuments and beautiful scenery, it draws millions of tourists a year.

With the inauguration of the Busan-Nanjing route, Korean Air is serving five routes connecting Busan to Chinese cities. The airline is now operating a total of 23 routes between Korea and China, more than any other airline in the world.



New uniform of Jin Air unveiled on the occasion of its fifth anniversary



Jin Air, which recently marked its fifth anniversary, has rolled out new uniforms for its employees.

In a press conference held July 17 at COEX in Samseong-dong, southeastern Seoul, the airline unveiled new uniforms for its navigation and cabin crew, airport transportation management staff and maintenance staff. The uniform is still based on the carrier's signature look of blue jeans and sneakers, but the new shirts, jackets and accessories, designed in consideration of their duties, are more stylish and sophisticated.

The basic shirt for female flight attendants is yellowish green or ivory

worn with a necktie in the same color, Pursers and those in higher positions will wear black jackets over the shirts. They will all wear hairpins, designed after Jin Air's butterfly logo.

The male flight attendants will put on black jackets over black shirts, and will no longer wear the yellowish green caps that were considered a symbol of Jin Air.

The new uniforms were designed not only for style but also for the comfort of the employees. The new sneakers are air cushioned for greater comfort while working. The shirts and blue jeans are also made with high-stretch material.

The whole design process was led by the Italian fashion brand Carrera, which will launch business in Korea in September. The new Jin Air uniforms are not part of Carrera's existing line but were designed and manufactured specially for the airline. Passengers will be able to see the new uniforms in September.

"We tried to add the image of Jin Air as a reliable carrier, while maintaining our identity as a fun and comfortable airline by keeping the signature look of blue jeans," said Emily Cho, senior vice president of Jin Air. "In designing even minor parts of the uniform, not to mention in choosing the material, we tried to ensure maximum movability."

Korean Air to code-share with Etihad Airways on the Incheon-Abu Dhabi route

Korean Air has announced a code-share agreement with Etihad Airways on the Incheon-Abu Dhabi route. The code-share will commence on 22 July when the authorities from both countries approve the agreement.

Etihad Airway's daily flights are operated by A340, seating 240 passengers. The flights depart from Incheon International Airport at 01:15 and arrive in Abu Dhabi at 06:15 the same day. The return flights will depart from Abu Dhabi at 22:15, arriving Seoul Incheon at 11:45 on the next day.

Korean Air passenger benefits such as lounge access, priority check-in and excess baggage allowances for top tier program members will be valid on all Etihad Airways flights, as well as the ability to earn and burn

frequent flyer points

Alongside Korean Air's current routes from Incheon-Dubai (five flights a week) and Incheon- Riyadh/Jeddah (three flights a week), the codeshare flights to Abu Dhabi will provide more convenience and choice to passengers travelling to the Middle East.

Korean Air plans to expand its partnership with Etihad Airways to other destinations in the Middle East and Africa in the future.

Korean Air also has code-share partnerships with 30 other airlines worldwide, including Delta Air Lines, Air France, KLM, China Southern Airlines and Saudia Airlines.

Korean Air suspends shipment of shark fins on cargo

Korean Air has recently announced its policy to suspend shipment of shark fins on its cargo flights in a bid to protect sharks, a globally endangered marine species.

Previously, Korean Air carried shark fins only under the condition that a valid CITES (Convention on International Trade in Endangered Species of Wild Fauna and Flora) permit was fully obtained by the customer from the related national management authority.

Recently, however, there has been a series of global movements calling to ban the shipment of shark fins, including the recent conference of CITES held in Thailand which brought five shark species under CITES controls by declaring them as threatened species for protection, as well as the New York State Assembly's agreement to ban the trade of shark

In view of these movements and in order to support the global call for protecting endangered shark species, Korean Air reviewed its policy to stop shipment of shark fins.

As shark fins are a rare commodity traded for high prices in global markets (1kg=approx. 800 USD), shark fishery managers have been "finning" sharks, the practice of slicing off the fins and returning the sharks to the sea. According to some studies, over 73 million sharks are finned around the world every year.

Korean Air will officially submit its regulation banning the shipment of shark fins and related products to LAR (Live Animal Regulations) through IATA (International Air Transport Association) and will continue to participate in various movements to protect the global ecosystem.

Volunteering with Habitat

Employees of Korean Air pose for the camera while volunteering at a Habitat build site in Gangwon Province. A total of 120 staff members volunteered from July 24 to Aug. 8 this year, carrying bricks, installing heat-insulating materials and doing woodwork. The partnership between Habitat for Humanity Korea and Korean Air began in 2001 with donations from the carrier. Employees of Korean Air have been volunteering with Habitat since 2004.



"Love in Summer" 2013 Starwood Wedding Show in Tianjin



In order to fully show the facilities and services of Starwood brand hotels in the Tianjin area, 5 Starwood hotels worked together and held a wonderful wedding show at Bin Hai Jin Yuan Bao Department Store, and Tianjin Hisense Plaza recently. Whether you are looking for a perfect venue for a romantic proposal, a dream wedding, an unforgettable honeymoon or a cherished anniversary, Starwood

hotels are the right choice for you and your partner, they are the St. Regis Tianjin Hotel, The Luxury Collection, Westin Tianjin Hotel, Sheraton • Tianjin Hotel and the Sheraton Tianjin Binhai Hotel.

Broadway Dance Show at Jin Wan Theatre



A Broadway dance show presented by artists from Europe was played at Jin Wan Theatre on August 2 and 3. The show incorporated various classic dance styles around the world, including tap dance River Dance, Flamenco, Indian dance, Hip Hop dance and modern dance. A 400m2 LED screen was used to enhance the visual effect of the show.

The Garden of Serenity Opened to Students for Free



During the summer vacation, : students from primary or middle schools got free entrance to the the last emperor of China. The manor, brand image to all the guests. which was built in 1921, was originally named Qian Yuan before Puyi moved

into the manor with his empress Wanrong and concubine Wenxiu in July 1929. He then renamed the manor "the Garden of Serenity", to restore his noble spirit of peace.

"LESS IS MORE" REDEMPTION SAVINGS PROMOTION



Members of Shangri-La's Golden Circle (GC) Programme can enjoy savings with the "Less is More" edemption promotion from 16 July : 2013 until the end of the year. The promotion enables GC members to redeem rooms with fewer Golden Circle (GC) Award Points. Unbeatable :

Room and 40 per cent off an Executive Suite at selected Shangri-La, witness our 150 years of luxurious experiences" Kerry or Traders hotel worldwide.

Min Yuan Xi Li Peking Opera Event



Recently, an opera themed activity was held in Min Yuan Xi Li. The activity includes three parts, such as second hand goods exchange market, classic traditional folk music display and Peking Opera performance. In the near future, there will more cultural activities in Min Yuan Xi Li for tourist and resident to kill time during weekend

Min Yuan Xi Li is composed of

two houses, each having 17 individual buildings that are attached to each other. In 2009, the property showed up with a brand new image and function, as an art block in Wu Da Dao. With galleries, cafe and bar opening one by one, the section is gaining vitality as a unique scenic

New Deputy General Manager Appointment of Tianjin



Tianjin Saixiang Hotel announced to appoint Mr. Andi Gu as Deputy General Manager since August, 2013, he will be responsible for Food & Beverage department, Quality Control department and Training Department. Mr. Andi Gu has abundant education background, he used to study at University of Otago, New Zealand (Bachelor of Commerce in Management), Curtin University,

Australia (Postgraduate Diploma with Human Resource Management specification). He used to work at Nikko Hotel Tianjin, Radisson Blu Plaza Hotel Tianjin, Mr. Andi Gu used to appointed as HR manager, assistant of Garden of Serenity by showing their : GM at Tianjin Saixiang Hotel, and contributed to hotel training system student card.Located at No. 70 Anshan 🗼 building, brand and core value development. After new appointment, Road, the Garden of Serenity is the Mr. Andi Gu will combine the management knowledge with the actual former residence of Asin-Gioro Pu Yi, hotel operation, try to improve the quality of service and bring better

The Best Top Luxury Hotel by 2013 Fashion List Awards



The 3rd Fashion List Awards of China Hotel 2013 award ceremony was successfully held in Oingdao recently. The Astor Hotel, A Luxury Collection Hotel, Tianjin was awarded The Best Top Luxury Hotel. Opened in 1863 and completely restored to its original beauty in 2010, The Astor Hotel located in Tianjin's progressive financial district evokes a bygone era. In July 2013, this "Diplomat Hotel"

which witnessed many historic events and important international agreements celebrated its 150-year-old birthday. The general manager discounts start at 25 per cent off the : of hotel - Mr. Christian Metzner said: "We are honored to receive your number of points required for a : acknowledgement for our hotel and past work especially during such standard room; 30 per cent off a Club : an important period. And I would welcome all to visit the Astor hotel to

LOCALEVENTS

Taiwan Food and Culture Festival at Zaia Spa &Hotel



Tianjin Zaia Spa & Hotel held the Festival at the 3rd floor rooftop dinning: area, providing more than 30 kinds of : typical food, dessert, milk tea and other * classic Taiwan snacks made by chef on * the scene. The event will be lasting till • experience. the end of September so if you are: looking for a nice place to relax, Zaia is definitely the perfect place for you and : vour family.

Add: inside Er Gong Yard, intersection of Jin Tang Road and Long Tan: Road, Hedong, Tel: 022-5815 1818, Hrs: 18:30-21:00

Regus Opening Ceremony



On August 8, Regus opened its: functions. High-rank managers from: stay connected throughout your stay. Regus Beijing and officials from Heping: district government participated in the : event and expressed their * congratulation to the office's opening.

200 MILLION HOURS OF FREE INTERNET FOR GUESTS

Game-changers at heart, Carlson Rezidor Hotel Group's hotels in Asia outdoor Taiwan Food and Culture: Pacific-Radisson Blu, Radisson, Park Plaza, Park Inn by Radisson and Country Inns & Suites By Carlson are celebrating 200 million hours of free Internet access given to their guests in the past three years. Since 2010, the group has provided all guests with complimentary unlimited access to Internet in all its hotels as part of its service promise and quest

> "We are proud to be one of the trailblazers from 2010 providing free Internet to all guests while many hotels continue to charge for Internet usage. Back then, we knew that Internet connectivity was one of the top things that was important to a business or leisure traveler and that still remains true today. With our 100% guest satisfaction policy, we went one step further, ahead of many of our peers to set a new benchmark of providing free Internet access to all guests, not just our loyal guests. Our quests love it as the Internet and connectivity are critical to how we live our lives today," commented Lucinda Semark, Executive Vice President, Revenue Generation, Asia Pacific, Carlson Rezidor Hotel Group.

Whether you are a Club Carlson member, a new or returning quest second office in Jin Zhi Gu Plaza. The staying at Carlson Rezidor's hotels in Asia Pacific, you will get to enjoy free opening ceremony invited about 200. Internet access and connectivity throughout the hotels, and not just guests who were impressed by the imited to the lobby and common areas, making this one of its most advanced office facilities and various: celebrated brand hallmarks. Be it for business or leisure, you will be able to

> Enhancing the guest experience remains a top priority and Carlson Rezidor's hotels are on a quest to be innovative-Radisson Blu Plaza Hyderabad Banjara Hills is the first hotel in the group to introduce free Internet in their hotel cars, providing access for travelers in transit. This will be extended to more hotels in Asia Pacific.

Professional logistics supplier

專業物流供應商

Core service

- ·ISO TANK
- ·Cold-chain logistics
- ·Household goods moving
- ·Exhibition
- ·Africa Line
- ·Mineral products logistics
- ·Domestic logistics & distribution
- ·Railway transit to Middle Asia & Mongolia
- ·Trade agent

核心産品

- 集裝罐
- 冷鏈物流
- · 私人物品搬遷
- 展覽
- 非洲航綫
- 礦產品物流
- 國内物流及分撥
- 鐵路過境
- 貿易代理

上海 Shanghai 北京 Beijing 青岛 Qingdao 威海 Weihai 大连 Dalian 烟台 Yantai 天津Tianjin Email: service@elogistix.com.cn www.elogistix.com.cn











PARTING SHOT

保护好你的智能手机

几年前,手机还是一个只能打电话发短信的大砖头。而现在的智能手机基本相当于一台电脑,无所不能。功能强大之后,手机就更容易遭遇侵袭。所以手机安全的问题不容忽视。

首先要防盗。很少有人从未丢过手机,而当今的最新机型更是时刻被小偷们惦记着。当然你不能把它随意放在餐厅或酒吧的桌面上。这样很容易被太顺手牵手。手机内置的追踪系统要记得启动,这样即使手机被人偷走也能定位到它的位置。不要但麻烦而不受置屏幕锁定,这是保护个人信息的第一步。

软件下载最好在系统的官方商店,比如Google Play和iTunes,这样能够最大程度地避免恶意插件泄露你的个人信息。对于手机,你要像对待电脑一样对待它,所以别忘了装上一款手机安全软件。

Smartphone Safety:

Do's and DON'T EVEN THINK ABOUT IT's

By Parker Barriball



A few years ago cell phones were 8 pound bricks that doubled as a communications and personal defense tool. Today you probably bank, surf the web, and email sensitive information from that stylish device that always rides shotgun in your jeans. But are there risks to all these conveniences? Of course there are, in a world where identities are increasingly broken down into convenient 1's and 0's keeping your data safe starts with smart usage of your smartphone.

1. Don't leave your phone on the bar Or the table, or anywhere else easy to swipe. Your smartphone has both valuable information stored on it, as well has valuable hardware that is exceedingly attractive to the thievery inclined among us. It's a no brainer to not lose your phone, but it's probably the most common way to compromise your

personal data. To deal with such a loss iPhone's Find My Phone feature allows you to track your phone if it is lost or stolen. You can remotely track, lock, wipe, and even send a message to the phone to display contact information in the event a good Samaritan finds your device before a thief. Android does not offer this as a built in feature but several apps exist to serve the same function when the worst happens. However, an ounce of prevention is always worth a pound of cure when it comes to lost devices.

2. Use the security features!

Again, it sounds basic but skipping a screen locking feature for the sake of convenience is a bad idea. If someone swipes your phone at least make them brick it rather than have free rein on your personal information. Beyond that, unlocking and jail

breaking bypasses built-in safety features so unless you really know what you are doing, just saying no to mods may be your best bet. On devices that support encryption, take advantage of it.

3. App Origin Matters

Downloading your apps from official stores, be they Google Play or iTunes ensures a higher degree of safety for your device. Harmful software lives outside of these trusted marketplaces and if you can't find what you are looking for in these massive stores, you probably don't really need it. In this case the risks of downloading apps from third party websites just aren't worth the reward, do you really need an off-brand mimic of Angry Birds? In addition to paying attention to where your apps are coming from, it's also good to monitor what access an app has to your information; if your virtual guitar app is asking to have free rein of your data upon download, steer clear.

In this case the risks of downloading apps from third party websites just aren't worth the reward, do you really need an off-brand mimic of Angry Birds?

4. Malware Protection

Today's smartphones are powerful computers, in fact they are probably surpassing what many of us had on our first computers. While most people see anti-malware protection as a must for desk and laptop computers, people often neglect this aspect in their mobile device. These miniature computers are vulnerable to the same attacks as your laptop, so why not protect it? There are a myriad of protection options out there for your mobile so make sure to do your homework before downloading.

To quote Spiderman's Uncle Ben, "With great power comes great responsibility! That said, with having access to the whole of human knowledge, online purchases, and business communication all in your pocket, protecting the data that resides in your mobile is exceedingly important. Use a bit of consideration and planning and you just may avoid a mobile headache in the future.

TECE Tianjin Expatriate Community Expo 2013



Annual Carnival of Expats Community Great Chance to Communicate with Foreign Customer



- N1 Exhibition Area of Recreation Vehicle, General Air crafts and outdoor Equipment
- N2 Exhibition Area of Cruise Liner, Yacht and Aquatic Facilities
- N3 Exhibition Area of Smart Tourism
- N4 Exhibition Area of International Tourism
- N5 Exhibition Area of International hotel Amenities and Fashionable Products
- N6 Tianjin Expatriate Community Expo 2013

Exhibition Catalog

Air line
Car Rental
Education
Food & Beverages
Property Development, Real Estate
Relocation
Hotel/Service Apartments
Sports
Traveling/Tourism

Audience Type

Government Organization
Enterprises
Local High Net Worth Individuals
Embassies
International Organizations
Foreign News Agencies
Representative Offices of Foreign Companies
Foreign Students



JIN MAGAZINE held the first Expats Show in Tianjin that introduced high level service for the expat community and international cultural environment. It was supported by the Tianjin government and has become a significant event for the Tianjin tourism industry.



o. 838 Bus route

中心公園 (Zhong Xin Gongyuan Central Park) - 山东路 (赤峰道) - 南京路 (赤峰道) - 市一中 - 云南路 - 贵州路 体育馆 - 贵州路天和医院 - 八連 医院 - 增进道 - 迎拜馆 - 天津宾馆 - 宾馆南道 - 平江南道 - 红磡玉水园 -左江道 - 友谊南路桥 - 天津国际老龄村 - 梅江会展平心 (Meiliang Convention Center) - • • • • • • •

Date: Sept. 5-8. 2013 展会时间: 2013年9月5~8日 Venue: N6 Meijiang Convention Center 展会地点:天津市梅江会展中心--N6会馆

○ 図《今日天津》杂志社 协办单位:天津市风华广告有限公司 媒体支持: 【♂☆&★### 】【《今日天津》

WE ARE SALT AND LIGHT

■LOGOS LAW FIRM

Chinese Legal Consultant Team for Foreign Investors 外国投资者的中国法律顾问团

Our customized services in Establishment of WOFE:

We can help you to establish a "Special" WOFE as follows:

- I. Only 20,000---40,000 US dollar needed for registered capital
- **II.** Virtual registered address (favorable rent)
- III. Keeping account, tax returns and annual inspection

Our customized services in Intellectual Property matters:

I. Trademark Search:

- 1. We offer trademark searches of the name(s) you desire to register, having regard to the products/services you wish to offer.
- 2. We also advise our clients on how to avoid infringement and proceed for registration in case similar/identical trademarks do appear on the Trademark Registry.

II. Trademark Filing & Registration:

- 1. Filing trademark application, preparing responses to office actions, filing opposition, responding to an opposition, attending opposition hearings.
- 2. We provide cost effective and efficient online trademark registration services.
- 3. We collaborate with our international partners to help our clients register their mark internationally.

III. Trademark Renewal:

1. Our trademark renewal service includes preparation of a renewal instruction letter, which undergoes our quality review process.

IV. Trademark Watch:

1. We perform not only word-search, but also searches of phonetically and visually similar trademarks.

★ Confidentiality保密 ★ Commitment承诺 ★ Professional 专业 ★ Teamwork 团队 ★



HR-WDO SERVICE

人力资源整体部门外包

CONSULTING CO.LTD 道名管理顾问有限公司

天津新技术产业园区榕苑路4号天发科技园2-2-301 2-2-301, Tianfakeiiyuan, No.4 Rongyuan Road, Tianiin Hi-tech Industry Park,

Email:Logoslawfirm@yahoo.com.cn Website: www.logoslawfirm.com

TEL: 15722239397 FAX: 022-83715257



A HOT OFFER AT ASCOTT. CITADINES & SOMERSET THIS SUMMER.

With a sizzling 20% discount off Best Available Rates in China*

From 1 July to 30 September 2013, Ascott China offers you 20% off our Best Available Rates when you stay at our serviced residences in Beijing, Chengdu, Chongqing, Dalian, Guangzhou, Shanghai, Shenyang, Shenzhen, Suzhou, Tianjin, Wuhan, and Xi'an. Which of these will be your ideal destination this summer? Our award-winning serviced residences will pamper you with luxurious amenities, elegant living spaces, and unforgettable experiences. Because life is about living.

For further information and reservations, please visit www.ascottchina.com or call 400 820 1028 (China toll-free)







Terms and Conditions This summer promotion is only valid for participating properties, apartment types and cannot be used in conjunction with other promotions. Rates are subject to change without further notice and are non-negotiable. Other terms and conditions apply.

Ascott China is part of The Ascott Limited, a member of CapitaLand. The Ascott Limited is the largest international serviced residence owner-operator with more than 200 properties in over 70 cities spanning more than 20 countries across Asia Pacific, Europe and the Gulf region. It operates three award-winning brands Ascoti, Citadines and Somerse.





